

Número 36



UAB

Universitat Autònoma de Barcelona

Juliol/Agost de 1999

COL·LEGI OFICIAL DE VETERINARIS DE BARCELONA

el butlletí de veterinària

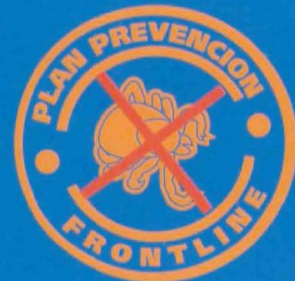


DIOXINES I BÈLGICA: UN PROBLEMA NOU?

MÓN VIRTUAL: PASSEJANT PER INTERNET

ELS CIENTÍFICS RECOMANEN REDUIR L'ÚS D'ANTIMICROBIANS

Cuando se trata de prevenir: Nuevo Frontline Spot On

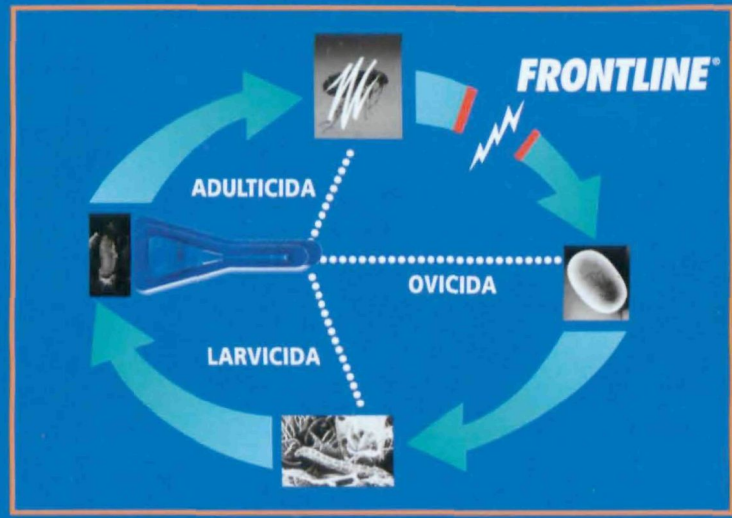


Se trata del antiparasitario más eficaz y duradero contra pulgas (2 meses) y garrapatas (1 mes).
Se trata del modo de aplicación más fácil y práctico: una sola vez, todos los meses.
Se trata de eliminar las pulgas antes de que pongan huevos y evitar reinfestaciones.
Se trata de proteger durante mucho tiempo: efecto "reservoir".

Se trata de ofrecer total seguridad incluso en hembras gestantes.
Se trata de prevenir la transmisión de enfermedades del animal al propietario.
Se trata de resistir al agua y a champús.
Se trata del mejor Plan Preventivo y de Tratamiento contra pulgas y garrapatas: Frontline Spot On.

FRONTLINE SPOT ON PERRO/GATO
Solución antiparasitaria de uso externo. Indicaciones: Tratamiento y prevención de las infestaciones por pulgas y garrapatas en perros y gatos.
Composición centesimal: Fipronil 10 g, Butilhidroanisol 0,02 g, Builhidroanisol 0,01 g. Excipiente c.s.p. 100 ml. Contraindicaciones: No se dispone de datos sobre su uso en perros de edad inferior a 10 semanas o de peso inferior a 1kg, ni en gatos de edad inferior a 3 meses o de peso inferior a 1kg. No usar en hembras lactantes.
Comercializado por Merial Laboratorios, S.A. C/ Terragona 161, 3ª planta, 08014 Barcelona. Nº de registro: 1230 ESP, 1163 ESP.

Tratamiento preventivo



Directo al problema

FRONTLINE®
Sólo Frontline puede con todo.



La confianza que da la protección de un líder





Productes cancerígens o dosis cancerígenes

Darrerament estem vivint un període d'alta sensibilitat per part del consumidor: en tot allò en què aquest pensa, li pot afectar en el seu estat de salut. Aquesta visió, i des del punt de vista dels tècnics en alimentació, és conseqüència d'un paroxisme que raneja la histèria. No obstant, si ha de servir com una reflexió pausada i serena d'una realitat que no pot escapar a tota la planificació que des de l'òptica política s'ha de realitzar.

Tots els estudis que realitzem en base d'enquestes als consumidors demostren que aquests desconeixen quasi totalment sobre els assumptes tècnics de què opinen, però sí solen opinar per allò que han pogut escoltar en determinats medis de comunicació, que normalment no solen ser en base científica, així entenem que un 67% de la població no estigui a favor de les investigacions científiques, i d'aquest un 19% esta totalment en contra perquè pensa que són contraproductes per a la humanitat. Si preguntem sobre transgènics, un 96% es mostra en contra, encara que només un 0,7% sap quins són els principis tècnics que regeixen la producció d'un element transgènic.

En aquest conglomerat d'informacions, interessos, desconeixements i opinions s'ha de sortir a escena pública i donar una visió real de quins són els fets i quines són les conseqüències i tot això en un marc que sigui de comprensió fàcil i planera.

No sembla una tasca fàcil, ja que ens trobem amb una general desconfiança cap els estaments en els quals, en altres ocasions, han actuat d'una forma dubitativa generant dubtes per una manca de transparència, sent funció de les persones que tenen capacitat de rebre informació científica i que podem ser capaços de transmetre-la, les que podem i hem de donar petits missatges que facin entendre a la població l'abastament d'allò que ha estat magnificat per les informacions de caràcter periodístic.

Tenim un repte curiós: a l'era de la informació, el problema consisteix en saber informar correctament, ja que sembla que el públic no esta preparat per rebre informació, la societat només esta preparada per rebre notícies.

De tot aquest apartat es desprèn que és necessari adequar un sistema racional de control alimentari i pensar que en el marco de l'Europa actual constitueix un mercat únic on la meitat de la nostra producció agrària és exportada i on la meitat del que consumim ho importem.

L'economia d'aquest país necessita d'una producció agrària exportable, però aquesta no serà mai viable si aquesta no compleix una premissa bàsica: la no alteració de la salut. I, raonablement, no bastarà amb pensar que es pot establir tota una sèrie de transposicions de directives, sinó que serà necessari aplicar-les i per a això serà necessari una profunda reorganització dels serveis d'inspecció i control dels productes alimenticis i adequar de la mateixa manera els pressupostos adequats per a les finalitats que vulguem aconseguir. L'economia i la salut van directament correlacionats: o invertim en prevenció o acabarem arruïnant a tot un sector.

Les diverses propostes que han anat sorgint aquests dies parlen de la creació d'una Agència de control alimentari, però desvincular aquesta agència d'un sistema de harmonització entre les distintes administracions tant autonòmiques com nacionals seria un cras error: l'Agència no pot quedar al marge d'una integració total dins els paràmetres de la protecció de la Salut.

SUMARI

Editorial, 3
Article Tècnic, 4
Notícies, 9
Agenda, 13
Món Virtual, 18
El Col·legi, 19
Consell de Catalunya, 29
Campionat de Futbol-Sala, 30
Les Associacions, 32
ONGs, 32
Tauló d'Anuncis, 34

DIOXINES I BÈLGICA: UN PROBLEMA NOU?

Raimon Guitart. Laboratori de Toxicologia, Facultat de Veterinària, Universitat Autònoma de Barcelona, 08193 Bellaterra.

Per l'enorme repercussió social, reflectida en els mitjans de comunicació, que ha tingut l'anomenada popularment "crisi dels pollastres belgues", ha semblat ben bé que la qüestió fos quelcom nou, impensable que pogués passar i, també, que les conseqüències per a la salut dels consumidors havien de ser terribles. A això darrer ha contribuït, sens dubte, el fet de catalogar reiteradament les dioxines com a carcinogèniques pels humans, etiqueta que desperta –lògicament, en qualsevol cas– molta preocupació entre la societat.

Em aquest article divulgatiu intentarem analitzar la situació des d'una perspectiva històrica, i situar el problema actual en el seu context. Per fer això, d'entrada, cal explicar què són les dioxines, ja que sobre aquesta qüestió s'ha produït força confusió.

DIOXINES: ESTRUCTURA QUÍMICA I DEFINICIÓ

Dioxines és el nom genèric (i erroni) que es dóna a un conjunt de 75 diferents substàncies caracteritzades per tenir una estructura de tres anells, dels quals dos són de tipus benzènic, que estan units entre ells per dos àtoms d'oxigen (una estructura "dioxina", i d'aquí el nom popular). En les posicions 1 a 4 d'un dels anells de benzè, i en la 6 a 9 de l'altre, un àtom d'hidrogen pot ser substituït per un de clor, i per això el nom correcte del conjunt d'aquests compostos és el de

polychlorinated-dibenzo-p-dioxins o, abreviadament, PCDDs. D'aquesta manera, en funció del nombre de clors (d'un a vuit, o dit més correctament, des de les MonoCDDs a la OctaCDD) i de la seva posició relativa en la molècula, tenim els 75 diferents congèners de PCDDs possibles (Taula 1).

Hi ha un altre grup de compostos que, per ser química i toxicològicament molt similars a les PCDDs, moltes vegades es consideren conjuntament (el que no vol dir que es puguin dir també "dioxines", com a vegades es fa). Es tracta dels *polychlorinated-dibenzofurans* o PCDFs, en que l'estructura dioxina que uneix els dos anells benzènics en les PCDDs és, en el cas de les PCDFs, una estructura de furà. També n'hi ha d'aquestes

les que varien d'1 a 8 àtoms de clor (de les MonoPCDFs a la OctaCDF), però si les PCDDs són simètriques en l'eix vertical i horitzontal, les PCDFs només ho són en l'eix vertical (veure Figura 1). Per això, de PCDFs n'hi un total de 135 de diferents, una mica més que de PCDDs.

Del conjunt de PCDDs i PCDFs, el compost més tòxic (i el més estudiat) és la 2,3,7,8-TetraCDD (o 2,3,7,8-TCDD), la que popularment es coneix com "la dioxina" o "la dioxina de Seveso". Com que PCDDs i PCDFs sempre apareixen com barreges de diferents congèners (mai es troba, excepte en condicions experimentals, cap d'elles sola), el que s'ha fet es referir la potència dels 75 congèners PCDDs i les 135 PCDFs al

TAULA 1. Nombre d'isòmers (molècules que varien en la posició d'un mateix nombre d'àtoms de clor) i del total de congèners (molècules que varien en nombre de clors i en la seva posició) en dibenzo-p-dioxines, dibenzofurans i bifenils policlorats.

NOMBRE DE CLORS (x + y)	ISÒMERS DE PCDDs	ISÒMERS DE PCDFs	ISÒMERS DE PCBs
1	2	4	3
2	10	16	12
3	14	28	24
4	22	38	42
5	14	28	46
6	10	16	42
7	2	4	24
8	1	1	12
9	-	-	3
10	-	-	1
TOTAL CONGÈNERS	75	135	209

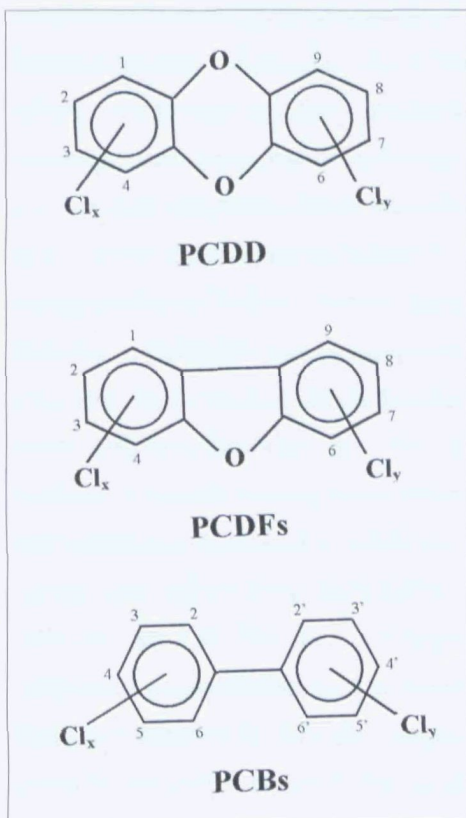


FIGURA 1. Estructura bàsica i numeració dels anells en PCDDs, PCDFs i PCBs.

compost més tòxic, la 2,3,7,8-TCDD, assignant-li arbitràriament a aquest compost el valor 1,0. Així, la 1,2,3,4,7,8-HxCDD té un valor de 0,1 i la 1,2,3,4,7,8,9-HpCDD de 0,01, el que vol dir que es necessiten 10 i 100 més molècules respectivament d'aquestes dues substàncies per fer el que fa una sola de 2,3,7,8-TCDD. Utilitzar aquest sistema (el de referir els diferents PCDDs i PCDFs a la potència tòxica de la 2,3,7,8-TCDD) és el que es coneix com utilització dels TEFs (de *Toxic Equivalency Factors*).

La cosa és una mica més complicada, en qualsevol cas, perquè resulta que altres substàncies distintes de PCDDs i PCDFs tenen certa acció 2,3,7,8-TCDD. Potser les més conegudes i estudiades són els *polychlorinated biphenyls* (abreujadament

PCBs), substàncies que en el seu moment van tenir múltiples aplicacions industrials i domèstiques, però que pel seu poder com a contaminants ambientals ara només són permesos en circuits tancats d'on no puguin escapar-se, com per exemple l'ús com a fluids dielèctrics en transformadors. Aquestes substàncies han jugat, com veurem, un important paper en la "crisi dels pollastres belgues".

PCDDs, PCDFs i PCBs són els més ben estudiats i coneguts, però no els únics que tenen "activitat dioxina". De fet, també la tenen els mateixos compostos però que porten brom en lloc de clor (les PBDDs, PBDFs i PBBs, respectivament), les PCDDs i PCDFs que en lloc de oxigen porten sofre (PCTAs i PCDTs), els naftalens policlorats (PCNs) o els difenilèters policlorats (PCDEs), per exemple, fent del tema una qüestió veritablement complexa.

FONTS DE PCDDs I PCDFs

A diferència d'alguns compostos que hem esmentat en l'apartat anterior, les PCDDs i PCDFs no han estat mai fabricades comercialment, excepte en petites quantitats per estudis analítics o toxicològics. La raó és que són massa tòxiques i perilloses per haver tingut cap tipus d'aplicació pràctica industrial. En termes de toxicitat aguda, es pot considerar la 2,3,7,8-TCDD com la substància sintètica més tòxica que l'home coneix, encara que algunes toxines naturals (com les del botulisme, tètanus o diftèria) encara ho són més.

Amb tot, estem en contacte amb PCDDs i PCDFs perquè es produeixen inadvertidament en diferents processos tèrmics que involucren la fabricació o destrucció de diferents productes orgànics clorats. Així, apareixen com impureses de la síntesi dels herbicides 2,4-D i 2,4,5-T, dels fungicides pentaclorofenol (i altres clorofenols) i hexaclorobenzè (HCB), del desinfectant hexaclorofeno i dels ja esmentats olis industrials PCBs. També durant la seva incineració (o de productes que els continguin) poden generar-se PCDDs i PCDFs, com també quan es crema el plàstic PVC (clorur de polivinil, i d'aquí que les incineradores de residus urbans i hospitalaris siguin fonts d'aquests productes) o quan es crema gasolina plomada (que com additiu porta 1,2-dicloroetà, conegut per EDC). El blanqueig amb clor del paper, la refinació de metalls i altres activitats humanes també les poden generar inadvertidament.

Per tant, les PCDDs i els PCDFs són substàncies ubiqüistes, que les podem trobar en l'aire (vapor i partícules), en l'aigua (sobretot sediments), en els sòls, en les plantes i en els animals. Normalment en quantitats mínimes, i pel fet que són ambientalment bastant persistents i força lipòfiles, tenen tendència a la biomagnificació. Això explica el perquè són els aliments greixosos d'origen animal la font principal d'aquests compostos. De fet, es calcula que la dieta aporta el 90-95% del total de PCDDs i PCDFs als quals hi estem exposats en circumstàncies normals, sent els peixos, pollastre, carn de boví, i llet i productes làctics les fonts principals de PCDDs i PCDFs per als humans.



CATÀSTROFES TÒXIQUES

El fet, per tant, és que a "dioxines" hi estem exposats sempre i d'una manera inevitable. També és cert que, havent estat determinades les fonts d'aquests productes, en els darrers anys s'han fet esforços significatius per reduir la seva alliberació al medi ambient (bàsicament prohibint la producció i usos de molts dels organoclorats implicats, el que lògicament ha provocat en molts casos les queixes dels fabricants dels mateixos, que consideren les mesures exagerades). Així, ara sabem que en la majoria de països el nivells ambientals de PCDDs i PCDFs van començar a augmentar espectacularment a partir dels anys '40, van arribar a un màxim en la dècada dels '80, i en la dels '90 s'ha pogut constatar una inversió d'aquesta tendència.

Però la història de les "dioxines" està marcada per una sèrie d'esdeveniments més o menys tràgics, el que es podem qualificar de **catàstrofes tòxiques**, que les han popularitzat molt entre la societat. L'estudi d'aquests episodis ens ha permès conèixer bastant bé què fan i deixen de fer les "dioxines" en els humans i en els animals domèstics quan el grau d'exposició és anormalment elevat, i d'aquí la seva importància de cara a establir-hi conclusions.

Algunes TCDDs havien estat sintetitzades a l'any 1872, tot i que van romandre com una curiositat de laboratori fins que uns investigadors les varen associar a l'any 1957 amb l'aparició de cloracné en treballadors que manipulaven productes orgànics clorats. El cloracné, un desordre dermatològic molt desfigurant i bastant persistent, semblant al acné juvenil i que

sobretot apareix en cara, coll, espatlla, aixella, braç, engonal i genitals, havia estat descrit moltes vegades en treballadors d'indústries que feien servir triclorofenol o productes similars, encara que fins llavors no se'n coneixia la causa.

Va ser precisament aquell mateix any 1957, quan en algunes granges dels Estats Units es descriu una nova malaltia que rep el nom de *chick edema disease*. Les manifestacions bàsicament són hidropericardi, ascitis generalitzada, necrosi hepàtica i una elevada mortalitat. D'origen inicialment desconegut, poc temps després s'associa a un greix afegit al pinso d'aviram (noteu les similituds amb el cas belga) que està contaminat amb clorofenols i quelcom més que resulta molt tòxic, que finalment al 1966 quedarà establert resulten ser PCDDs.

Un altre episodi molt conegut és el conegut com Operació Ranch Hand, que consistí en l'ús que les tropes nord-americanes van fer sobretot entre 1966 i 1969 d'una barreja d'herbicides a fi de netejar la selva del Vietnam de vegetació. Entre els més utilitzats, una barreja de butil èsters de 2,4-D i 2,4,5-T que venien en bidons amb una franja taronja, el que donà nom al producte: Agent Orange. En particular el 2,4,5-T és un herbicida orgànic clorat molt susceptible a portar com impureses precisament la més tòxica de les TCDD, l'isòmer 2,3,7,8 (fins a 47 µg/g en l'Agent Orange). Tot i que estudis epidemiològics no han pogut establir diferències en quan incidència de càncer, immunosupressió o de mortalitat dels veterans nord-americans exposats a l'Agent Orange respecte a tropes control que actuaven en altres destinacions, el cert és que algunes de

les patologies que presentaven els veterans són oficialment reconegudes com motivades a l'exposició a PCDDs. Així, alguns tipus de càncer, cloracné, polineuropatia perifèrica o el naixement de fills amb espina bífida.

També als Estats Units provocà gran escàndol una sèrie d'episodis puntuals ocorreguts en l'estat de Missouri. La història començà en tres pistes de carreres de cavalls, que per evitar que s'aixequés la pols, havien estat ruixades amb un oli mineral reutilitzat entre els que n'hi havia de contaminats amb 2,4,5-triclorofenol i PCBs, que inevitablement arrossegaven PCDDs i PCDFs. Primer van ser pardals, gats, gossos i petits rosegadors els que van començar a aparèixer morts, per continuar amb gairebé la meitat dels 100 cavalls que utilitzaven les pistes. També entre èquids s'observaren uns 25 avortaments prematurs. Dominaven les lesions dèrmiques, el còlic intestinal, un edema ventral i hematúria, i destacava en l'estudi patològic una intensa degeneració hepàtica. També una nena que jugava en l'arena de la pista patí una cistitis hemorràgica, i altres tres nens i un adult patiren el clàssic cloracné. El problema és que el mateix oli i el mateix sistema s'havia emprat en tots els carrers del poble de Times Beach, que per motius de seguretat va haver de ser evacuat en trobar-se elevadíssimes concentracions de TCDDs en el sòl.

Si un accident industrial va causar gran enrenou, aquest va ser el de Seveso, a Itàlia. Accidents en fàbriques que manipulaven productes orgànics clorats susceptibles de formar com impureses PCDDs i PCDFs n'hi havia hagut sovint, però en general només havien afectat fins llavors a treballadors de les



mateixes. La d'ICMESA (acrònim de *Indústria Química Meda Societat*) va ser diferent en molts aspectes, començant per la seva magnitud i acabant perquè el núvol tòxic que provocà la explosió en un tanc de reacció en que es fabricava triclorofenol, va escampar-se per Seveso, però també per Meda, Cesano Maderno i Desio, afectant a la població d'aquests pobles i ciutats. ICMESA fabricava triclorofenol per Givaudan (una filial de Hoffman-La Roche), a fi de proveir-la del desinfectant hexaclorofeno (utilitzat en xampús i gels de bany) des de 1969, però fins el 10 de Juliol de 1976 no havia tingut accidents remarcables. Aquell dissabte tot fallà, i un núvol espès contenint diversos productes de reacció i sobretot uns 2-3 kg de TCDD, va escapar-se de la fàbrica i es diposità en quantitats variables al seu voltant, contaminant una extensa zona. Entre que es fa la valoració, s'informa a les autoritats, s'ho miren, s'ho pensen i esperen els informes analítics i els confirmen, la qüestió es que l'evacuació definitiva de la població no es fa fins el 26 de Juliol, 16 dies després de l'accident (tornen a haver-hi similituds amb el cas belga, pel que fa a la lentitud). En aquest temps, uns pocs milers d'animals (sobretot conills i pollastres) havien mort (després se'n sacrificarien 77.000 més), i molta gent (nens, principalment) havien necessitat atenció mèdica en presentar diferents patologies lleus (l'accident exposà a 36.000 persones a dosis variables de PCDDs). En humans, ningú va morir, tot i que algunes dones varen optar per l'avortament terapèutic en vistes de les possibilitats teratogèniques de l'exposició als productes de la fuita tòxica d'ICMESA. El cloracné, els primers casos del qual van ser

observats a finals d'Agost, va ser el més remarcable entre humans. Cloenda de l'episodi de Seveso, va ser l'èxode dels 41 contenidors de residus fortament contaminats, que després d'abandonar Itàlia a finals de 1982, varen desaparèixer sense deixar rastre. Després d'una recerca desesperada durant mesos, varen ser localitzats a Anguilcourt-le-Sart, a un antic escorxador d'aquesta localitat francesa, el que provocà un enorme escàndol. Finalment, els residus van ser incinerats a alta temperatura a Basilea, Suïssa, al Juny de 1985.

Yusho y Yu-Cheng són dos episodis molt similars amb els que es designen dos casos ocorreguts al Japó al 1968 i a Taiwan al 1979. El problema va ser un oli d'arròs que va ser contaminat erròniament amb un fluid que tenia PCBs, i aquests PCDFs com impureses (a concentracions de 1,9-7,4 mg/g en l'oli de Yusho i de 0,29 mg/g en el de Yu-Cheng). Del primer unes 2.000 a 3.000 persones quedaren afectades, i del segon en van ser unes 2.000. A més de símptomes poc específics com fatiga, mal de cap o nàusees, el més destacable tornà a ser el cloracné. Un tercer episodi, tot i que només afectà a una família de 8 membres, va ser observat al 1982 a Almodóvar del Río, Córdoba, en aquest cas per un oli contaminat amb pentaclorofenol (PCP) i hexaclorobenzè (HCB) que portaven impureses de PCDDs (i alguns PCDFs). El cloracné tornà a ser el més remarcable del símptomes observats.

EFFECTES DE PCDDs I PCDFs

Tota la informació disponible del que fan les PCDDs i PCDFs en humans deriven

d'accidents, com les catàstrofes tòxiques esmentades, o d'exposició ocupacional. Això implica que el nombre d'afectats no es tan gran com per permetre bones estadístiques epidemiològiques, que difícilment se'n poden establir dosis tòxiques, que sempre es tracta d'exposició a PCDDs i/o PCDFs barrejats amb altres productes (2,4,5-T, HCB, triclorofenol, PCP, PCBs, etc.), i que les barreges dels mateixos PCDDs i PCDFs no sempre han estat iguals. Tot això dificulta enormement l'interpretació i les conclusions que se'n poden extreure.

El que sí queda prou clar és el cloracné: amb major o menor intensitat, i acompanyat o no d'hiperpigmentació i d'altres alteracions dèrmiques, gairebé sempre s'ha vist i és per tant és l'efecte més definitiu d'exposició a PCDDs i PCDFs en humans. La resta, incloent-hi la polineuropatia, les lesions hepàtiques, el nistagmus, el càncer, els problemes reproductius o teratògens, no semblen tan evidents.

Quelcom remarcable en estudis experimentals amb animals és la gran variabilitat detectada d'efectes en funció de l'espècie, de la raça i soca, de l'edat i del sexe dels animals d'experimentació emprats en els estudis. Pel que sembla, i per sort, els humans no som tant sensibles com ho són per exemple els conillets d'índies, i en aquest sentit ens assemblen més als ratolins, una espècie relativament resistent. Tot i així, no cal oblidar que en estudis amb animals d'experimentació, ha quedat clar que algunes PCDDs i PCDFs provoquen pèrdua de pes, hepatotoxicitat, porfíria, toxicitat dèrmica, lesions gàstriques, atròfia del timus, immunotoxicitat, teratogenicitat, problemes reproductius i

carcinogenicitat (aquest darrer per un mecanisme indirecte, ja que no són o semblen mutagèniques), i tot això a dosis realment minses. Res més evident quan per matar més de 3 milions de conillots d'indies adults fa falta, només, 1 gram de 2,3,7,8-TCDD pura.

CONCLUSIONS

Pel poc que ens ha arribat del cas belga (el cas està sota secret de sumari, i ni els toxicòlegs professionals en tenim informació de primer mà), el problema va sorgir quan un "oli", que de fet era PCBs d'un transformador elèctric (contaminats amb "dioxines", tot i que probablement són principalment PCDFs, com en Yusho y Yu-Cheng, encara que això és una suposició en el moment en que s'escriu aquest article) es va accidentalment introduir en una cadena de greixos reutilitzats per fabricació de pinsos (fet que recorda la malaltia edematosa dels pollastres) per animals, i també per altres possibles usos, com el de cosmètics.

Com va deixar establert Paracelsus fa ja uns quants segles, tot depèn de la dosi. Desconeixem, malauradament (és qüestionable si cal mantenir el secret de les anàlisis oficials en un tema que desperta tanta alarma social) quin és el grau de contaminació del greix, del pinso, de les gallines o dels ous, quan es mesuren en termes de I-TEQs.

I-TEQs són els equivalents tòxics a dioxina-internacional (referir tot a la 2,3,7,8-TCDD, que vol dir multiplicar els TEFs de cada PCDD, PCDF i PCB individual per la seva concentració, i sumar-los), una manera de dir quan tòxica és una barreja d'aquests compostos organoclorats. Ara per ara, no sabem a quants I-TEQs han estat exposats els consumidors que han ingerit aliments contaminats.

En qualsevol cas, tot sembla indicar que l'episodi ha estat greu o fins i tot gravíssim, però no cal que ningú que hagi pogut ingerir productes contaminats s'alarmi més enllà d'un límit raonable. Cloracné (el símptoma més evidenciable d'exposició), a hores d'ara, ningú n'ha patit, i és de fet poc probable que gaire gent el pateixi. I encara que això arribi a passar, el fet és que les experiències prèvies d'exposició en humans no indiquen un risc més elevat (almenys en dosis moderadament altes) de patir conseqüències a mig o llarg termini, inclosos els efectes cancerígens.

Clar que a ningú li agrada que sobre ell, sobre la seva família o amb els amics s'hagi de comprovar si aquestes apreciacions científiques, basades en l'estudi de pocs casos reals, són o no certes. Quan les dades amb animals d'experimentació són tan clares, s'imposa aplicar el principi de precaució, i és el que de fet fan les autoritats sanitàries com l'OMS.

Ja en condicions normals, sense necessitat de casos com el de Bèlgica, estem exposats a concentracions en termes de I-TEQs de al

voltant de 100 pg/dia a través de la dieta, quelcom que es pot considerar ja dins del marge de risc. Però si és el càncer el que ens preocupa, probablement el tabac, l'alcohol o determinats hàbits alimentaris (pensem en les aflatoxines, els hidrocarburs aromàtics policíclics, les amines heterocíclics aromàtiques o les nitrosamines, per mencionar els més coneguts), ens posen en el dia a dia en una situació probablement pitjor.

Com hem dit en apartats anteriors, s'han pres mesures tendents a reduir els nivells ambientals de PCDDs i PCDFs, com de fet també s'havien pres a fi d'evitar errors com els del greix de Bèlgica. L'experiència d'aquest darrer episodi demostra que tot plegat potser encara és insuficient. El problema no és nou i el risc seguirà existint en tant que productes organoclorats fonts de PCDDs i PCDFs, com els PCBs o determinats pesticides, segueixin fabricant-se i utilitzant-se, ja que en aquestes circumstàncies el perill de que entrin accidentalment en les cadenes alimentàries estarà present. Potser el cas de Bèlgica no tindrà una repercussió en la salut pública tan nefasta com va tenir la Síndrome per Oli Tòxic (l'afer de la colza, també un problema relacionat amb olis fraudulents contaminats), però el que sí és cert és que les conseqüències econòmiques els belgues tardaran molt de temps en oblidar-les.



EURONOTÍCIES

La crisi alimentària a Bèlgica

El passat 27 de maig el govern belga va informar els serveis de la Comissió Europea d'una greu contaminació per dioxines dels productes alimentaris. Aquesta informació va ser proporcionada aproximadament un mes després que les autoritats belgues en tinguessin informació, fet que va ser qualificat per la Comissió com a "molt lamentable" i que l'ha portada a iniciar un procediment d'infracció envers aquest país.

Tot i que, inicialment, els aliments implicats foren els pollastres, els ous i els seus derivats, posteriorment, es va ampliar cap als porcs i vedells, així com als productes cosmètics i, finalment, es van veure implicats els olis i greixos importats de l'empresa que, presumptament, va subministrar els olis contaminats.

Segons les diverses informacions subministrades, sembla ser que en una empresa belga que reciclava olis de restaurants, fregiduries i carnisseries per fer greixos per a pinsos, per motius encara desconeguts, van entrar a la cadena olis de motor i refrigerants.

Pel que fa a Espanya i Catalunya, les primeres notícies van ser molt confuses. Inicialment, es va dir que a Espanya no havien entrat pollastres belgues, però, a mesura que van passar les hores, es va confirmar que sí havien entrat. De fet, no només van entrar pollastres i porcs

procedents d'aquest país, sinó que l'empresa subministradora de l'oli contaminat també havia proveït olis a una empresa de Cambrils (Tarragona) i que van ser intervinguts per les autoritats de la Generalitat de Catalunya.

Repercussions

Les primeres repercussions van ser, per una banda de caire polític amb la dimissió dels ministres d'Agricultura i Sanitat de Bèlgica i, per l'altra, de caire econòmic amb caigudes dels preus dels pollastres, ous i derivats a tota la Unió Europea i el bloqueig de les importacions dels aliments belgues d'origen animal.

Si bé la caiguda dels preus en els mercats ha suposat una important crisi en el sector avícola comunitari, qui ha sortit més malparada ha estat Bèlgica. En aquest país, les pèrdues dels ramaders i el sector agroalimentari han estat incalculables i han suposat un greu perjudici per al conjunt de l'economia belga, que trigarà molt de temps en recuperar-se. De fet, hauran de tornar a guanyar-se la confiança dels països que compraven els seus productes i que, amb aquesta crisi, han derivat cap a altres països comunitaris, entre els quals es troba Espanya.

A més, com ja s'ha comentat, Bèlgica haurà d'afrontar un procediment d'infracció incoat per la Comissió Europea i que podria concloure amb una denúncia davant el Tribunal de Justícia de la Unió Europea.

Però, el que pot ser més greu, és la manca de confiança dels consumidors envers la indústria agroalimentària i, el que és més preocupant encara, envers les autoritats sanitàries. La política de

l'Administració pública espanyola principalment, de negar per principi l'entrada de productes defectuosos o perillosos per a la salut, per després haver de rectificar i reconèixer que sí havien entrat, generen un clima de no credibilitat dels poders públics, per molt que després ho justifiquin com a necessari per tal d'evitar l'alarma social.

A nivell internacional, aquest problema ha servit d'excusa als Estats Units per pressionar a la Unió Europea perquè permeti la importació de les carns hormonades procedents d'aquest país, en amenaçar amb el bloqueig dels productes alimentaris europeus implicats en l'escàndol.

Coca-Cola contaminada

Quan la crisi de les dioxines encara estava als seus inicis, va esclatar un altre escàndol a Bèlgica. Aquest cop el producte implicat era la Coca-Cola.

L'alarma va ser donada perquè un centenar de persones havien estat ingressades als hospitals amb mareigs, nàusees, dolors intestinals i, en alguns casos, hemòlisi.

Des d'un principi es va relacionar el malestar amb la ingestió de Coca-Cola, però es va descartar que tingués res a veure amb la contaminació amb dioxines.

Com a mesura de precaució, no només es van retirar del mercat comunitari les ampolles i llaunes de Coca-Cola etiquetades en francès, sinó que es va procedir a la retirada de tots els productes, amb etiqueta en francès, de l'esmentada marca.

Coca-Cola va anunciar que els causants de les intoxicacions havien estat la utilització d'un gas carbònic de mala



qualitat en les ampolles de Coca-Cola i Coca-Cola Light en la fàbrica belga de Wilrijk (Amberes) i la contaminació per fungicides en el fons i la tapa de les llaunes produïdes en la fàbrica francesa de Dunkerque.

La Comissió Europea, tanmateix, va considerar que aquesta explicació no era suficient i va decidir realitzar una inspecció a les instal·lacions d'aquestes dues fàbriques.

Els científics recomanen reduir l'ús d'antimicrobians

Els setze científics europeus independents del Comitè Director Científic han expressat una gran preocupació davant l'augment de les amenaces contra la salut degut a la resistència antimicrobiana i recomana reduir immediatament l'ús inadequat d'antimicrobians. La reducció en l'ús d'antimicrobians s'hauria d'aplicar de la mateixa manera en qualsevol de les àrees de medicina humana, medicina veterinària, producció animal i protecció vegetal.

Els microorganismes s'estan tornant cada cop més resistents als antimicrobians existents, inclosos els antibiòtics. Un fet que és encara més preocupant, és que, en la darrera dècada, no s'han introduït veritables nous antibacterians, cosa que augmenta la dificultat del tractament de les malalties infeccioses com la pneumònia, tuberculosi o salmonelosi. Els Governos i tots els usuaris de antimicrobians haurien de dirigir

urgentment aquesta problemes. L'actual absència de una relació causal clara entre les quantitats d'antimicrobians emprats i el desenvolupament de resistències, no hauria de fer-se servir com a excusa per a evitar accions urgents, les quals s'haurien de prendre a tota la Unió Europea.

Higiene alimentària

El Comitè Econòmic i Social ha aprovat un Dictamen sobre la "Proposta de Directiva del Consell relativa a les mesures de protecció contra determinades zoonosis i determinats agents productors de zoonosis en animals i productes d'origen animal, per tal d'evitar el brot d'infeccions i intoxicacions procedents dels aliments".

Malgrat l'aplicació d'una sèrie de programes privats, el CES considera inacceptable que un gran nombre d'Estat membres no hagin estat capaços d'aplicar en un major grau la Directiva des de 1992, així com que la Comissió no hagi iniciat molt abans procediments judicials per tal d'aconseguir l'aplicació dels texts en qüestió, o que, en tot cas, no hagi presentat propostes amb modificacions adequades.

De manera oficiosa, es calcula que el nombre de casos de malaltia enregistrats en la Unió Europea i provocats per Salmonella arriba aproximadament a més de 200 000 al any. Es considera que el nombre real de casos de malaltia és entre 10 i 50 vegades superior. Així mateix, les despeses directes s'avaluen en una quantitat que oscil·la entre 2.000 i 10.000 milions d'euros anuals.

Segons el CES, aquest tema

constitueix una mostra de la pràctica inacceptable que existeix en la Unió Europea respecte a la fixació de terminis, que ni les institucions ni els Estats membres es prenen seriosament. En el futur, convindrà fixar, en la mesura en que sigui possible, terminis realistes que, com a contrapartida, s'hauran de respectar.

Es necessari que la Comissió examini la situació tan ràpidament com sigui possible i presenti les propostes adequades per tal de controlar aquesta situació tan aviat com sigui possible. En cas contrari, és de témer l'aparició de greus problemes en el funcionament del mercat únic. A més, convé publicar les estadístiques existents i organitzar el més aviat possible una conferència científica.

MÓN COL·LEGIAL

Reunió informativa identificació animals de companyia

El proppassat dimecres 16 de juny es va celebrar a la seu del Col·legi una reunió informativa del nou sistema d'identificació dels animals de companyia a la qual van ser convocats tots els Veterinaris Clínics col·legiats.

En l'esmentada reunió, es va prendre l'acord, per unanimitat dels assistents, d'establir com a preu recomanat per les identificacions dels animals de companyia, la quantitat de 5.500,-ptes més IVA.



Reunió dels membres del consell d'administració del FMA

El proppassat dimarts 15 de juny es van reunir els membres integrants del Consell d'Administració del Fons Mutual d'Ajuda del Col·legi per tal d'analitzar l'actual situació del Fons.

Després de la participació de tots els membres assistents del Consell d'Administració del Fons, es va considerar que seria positiu encarregar la confecció d'un estudi sobre la viabilitat econòmica del Fons, el temps que pot seguir existint en el cas que es deixin de pagar derrames, i el repartiment del mateix entre els Veterinaris de més edat.

Ahora es va acordar la preparació d'una enquesta que s'enviarà a tots els col·legiats per tal de saber el destí que es vol donar a aquest fons, i el tipus de servei que interessaria rebre en substitució de les actuals prestacions del Fons, tot això pel fet que el col·lectiu es compon de membres amb diferents preocupacions i interessos, i per tant, es tractaria de buscar diferents solucions alternatives per poder satisfer les necessitats de cada col·legiat en la mesura del possible.

El resultat de l'estudi econòmic serà publicat en aquest butlletí juntament amb l'enquesta per tal de poder buscar les solucions més interessants per tots.

CENTENARI DEL COL·LEGI (1.900-2.000)

ACTES ACORDATS, I FINANÇAMENT.

És l'únic Centenari que veurem els actuals Col·legiats, i per tant, convé celebrar-lo com cal. És de tots, i per a tothom.

En l'Assemblea General Ordinària de Col·legiats, celebrada el dia 22 de Juny 1.999, es va acceptar una de les diverses propostes presentades dels Actes, i es va aprovar la modalitat del seu finançament.

El Comitè dels Actes del Centenari ha passat varis mesos estudiant propostes i demanant pressupostos. Per la importància dels Actes, i el nombre esperat de participants, són necessaris locals molt dignes i grans. Tant aquests locals, com les persones de l'espectacle, és imprescindible contractar-les un any per endavant.

PROPOSTA ACORDADA:

Dins els mesos d'Octubre i de Novembre del 2.000, es faran les principals Celebracions, en diferents apartats.

A) Llibre del Centenari, d'excel·lent presentació i contingut, que serà enterrat a tots els Col·legiats.

B) Festa del Centenari: En el Palau de la Música Catalana. (o semblant): Parlaments i enterra de Medalles. Espectacle: Cors del Orfeó Català, més una representació per "El Tricicle", o per en Joan Manuel Serrat, o un

Músic Hall d'Àngels Goñalons, o algun de semblant categoria.

C) Sopar de Gala: Palau Pedralbes. Salons Reials. Alt càtering, música viva i ball.

D) Pot unificar-se la Festa i Sopar: Podria fer-se tot en la Sala Oval del Palau Nacional de Catalunya (Montjuïc). Dependrà de la possible coordinació, local i espectacle.

E) Jornada Científica: Personalitat internacional. (Prof. Donahue, premi Nobel)(?). Altres Actes en totes les Associacions relacionades.

F) Concursos i Campionats:
Concurs de pintura i exposició venda.
Campionat de futbol sala, masculí i femení. 12-16 equips.
Campionat d'escacs, 62 participants, tipus Godó .
Altres a decidir. Tots amb importants Premis.

El cost del conjunt, després de varies opcions, és entre 28 i 32 milions de pts.

Activitats, i costos, acceptats per unanimitat en l'Assemblea.

FINANÇAMENT APROVAT :

La resolució de les propostes de finançament va tenir més participació dels col·legiats, però va acceptar-se amb majoria absoluta, sense cap vot contrari.

L'acord va ser el d'agrupar els ingressos segons tres fonts diverses:

a) Mitjançant derrama a tots els Col·legiats. Per rebre el Llibre del Centenari i assistir a tots els Actes, amb l'excepció del Sopar.



- b) Abonament de part del cost del sopar a qui vulgui assistir-hi.
- c) La resta, que s'estima entre 13 i 16 milions, l'aportarà el Col·legi, el voltant del 40 % o la meitat del total. De totes formes es mirarà d'obtenir algun esponsor pel Llibre, i pels Concursos.

A tots els Col·legiats:

Per tal de poder anar assumint els pagaments per endavant que ens exigeixen, el Col·legi els girarà un rebut extraordinari de 1.500 pts el proper mes de Juliol.

Des d'Octubre, i en cada rebut trimestral de la quota, es girarà una derrama extraordinària de la mateixa quantitat i pels tres trimestres. Total 6.000 pts.

A qui vulgui assistir al Sopar de Gala:

Els Col·legiats que vulguin anar al Sopar de Gala hauran d'avisar al Col·legi el mes aviat possible, per fer la reserva de persones que vulguin assistir-hi, ja que és imprescindible conèixer la xifra aproximada de comensals per uns Actes tant nombrosos.

El Col·legi girarà en els propers quatre trimestres un rebut extraordinari de 1.875 pts per comensal. En total 7.500 pts per cada sopar. (El cost del lloguer del Palau, serveis, alt càtering i música és entre 15.000 i 19.000 pts per persona, segons nombre total). En el cas argumentat de no poder assistir-hi, el Col·legi retornarà les quantitats avançades.

Esperem una alta participació, davant el que representa en el temps, i per i de tots els sectors, i edats. El Centenari servirà de nexa de germanor entre tots els Veterinaris.

En els Butlletins del Col·legi anirem informant de les novetats a mida que es vagin concretant els Actes, i de participants, en aquesta Gran Celebració.

La del "nostre" Centenari. !!!

Óscar Alberto Chiesa Cosentino Obté el Doctorat amb Excel·lent 'Cum Laude'

El passat 19 de febrer de 1999, va tenir lloc a la Universitat Autònoma de Barcelona la defensa pública de la lectura de la tesi doctoral, realitzada per N'Óscar Alberto Chiesa Cosentino, qui va obtenir el grau de Doctor en Veterinària.

La tesi, amb el títol de "Lavado de las bolsas gúturales en el caballo", va ser qualificada pel tribunal per unanimitat amb un Excel·lent "Cum Laude" i serà

publicada en format de treballs en les revistes 'Equine Practice' i 'The Veterinary Record'.

José Esteban Fernández, Membre d'Honor de l'ACTECCR

El veterinari En José Esteban Fernández ha estat nomenat, en l'Assemblea General del passat 12 de juny de 1999, Membre d'Honor de l'Associació Catalana de Tècnics en Energia, Climatització i Refrigeració (ACTECCR), de la qual és President del Grup de Treball "Fòrum del Fred".

Per aquest motiu, felicitem a l'esmentat veterinari, qui tant ha destacat al llarg de la seva vida professional en el Cos de Veterinària Municipal de Barcelona, com a Cap de Servei, en l'aplicació del fred en la conservació dels aliments, tant d'origen vegetal com animal.

Va organitzar i participar en nombrosos congressos nacionals i internacionals. També va publicar un gran nombre de treballs d'aquesta especialitat i va ser durant molts anys Professor a l'Escola Superior d'Enginyers Industrials de Barcelona en la seva especialitat. Enhorabona! ♦



BEQUES, AJUTS I PREMIS



FUNDACIÓ CATALANA PER A LA RECERCA (FCR)

BEQUES

- **Beques Leonardo da Vinci - Programa de Cooperació Universitat i Empresa**
Convocant: Unió Europea (UE) - Unitat d'Assistència Tècnica COMETT.
Sol·licitud: 14, Rue Montoyer 1040, Brussel·les. Bèlgica.
Tel. +32 2 733 97 55
Termini sol·licitud: 31/12/06.
El programa esta gestionat entre d'altres organismes per l'Institut Català de Tecnologia - ICT (Departament de Programes Europeus).
Pl. Ramon Berenguer, 1, 3r 08002 Barcelona
Tel. 93 315 23 21 Fax 93 319 60 42
Per a més informació cal contactar amb adreça electrònica mireia@ictnet.es
- **Beca Severo Ochoa d'Investigació**
Convocants: Fundació Príncep de Astúries/Ayuntamiento de Oviedo.
Sol·licitud: c/ General Yagüe, 2 33004 Oviedo i Pza. Constitución, s/n 33009 Oviedo. Tel. 985 258 755 Fax 985 242 104 / 985 219 875
Termini sol·licitud: 10/09/99
Adreça electrònica: info@fpa.es
- **Beca Júnior en Farmacologia**
Convocant: Zambón S.A. Instituto Mario Negri.
Sol·licitud: Políg. Urvasa. c/ Maresme, s/n 08130 Santa Perpetua de la Mogoda. Barcelona
Tel. 93 5740211 Fax 93 560 56 15
Termini sol·licitud: 31/10/99.

- **Beca Sènior de Farmacologia**
Convocant: Zambón S.A. Instituto Mario Negri.
Sol·licitud: Polígono Urvasa Maresme s/n - 08130 Santa Perpetua de la Mogoda. Barcelona.
Tel. 93 574 02 11 Fax 93 560 56 15
Termini sol·licitud: 31/10/99.
- **Beques Individuals de la UNESCO**
Convocant: Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura. UNESCO.
Sol·licitud: 7, Place de Fontenoy 75352 Paris 07 SP França.
Tel. +33145681000 Fax +33145671690.
Termini sol·licitud: 31/12/99.
Per a mes informació consultar <http://www.unesco.org/general/eng/about/fellowship/html> o adreçar-se a Comisión Española de la UNESCO. Paseo de San Juan XXIII, 5 - 28040 Madrid.
Tel.: 91 554 35 16 - 91 533 96 39
Fax 915351433
Adreça electrònica: hispaunesco@mad.servicom.es
- **Ajuts per a Accions Especials de Recerca (ACES)**
Convocant: Comissionat per a Universitats i Recerca.
Sol·licitud: Via Laietana, 33, 6e 08003 Barcelona.
Tel. 93 306 54 09 Fax 93 306 54 32
Termini sol·licitud: 29/02/00.
Per a mes informació, cal consultar DOGC núm. 2.866 de 13/04/99.
- **Programes Bilaterals d'Accions Integrades d'Investigació Científica i Tècnica entre Espanya i Regne Unit de la Gran Bretanya i Irlanda del Nord**
Convocant: Ministerio de la Presidencia.
Sol·licitud: c/ Serrano, 150 28006 Madrid.
Termini sol·licitud: 15/10/99.
Per a mes informació cal consultar BOE del 21/4/99. <http://www.seui.mec.es>

PREMIS

- **IV Premis "Mariano Rodríguez" per a joves investigadors**
Convocant: Fundación Carolina Rodríguez
Sol·licitud: Avda. Facultad de Veterinaria, 25 24004 Leon. Tel. 987 29 16 19
Termini sol·licitud: 30/12/99.

CURSOS

avíic **Curso de Internet en la industria alimentaria: conceptos básicos y recursos para la obtención de información. 2ª edición**

- Organizado por la Associació de Veterinaris Higienistes de Catalunya
- Objetivos:**
- Generales. Proporcionar las herramientas tecnológicas e intelectuales, y los recursos de información necesarios para mejorar la actividad de profesionales del sector alimentario con el uso de las nuevas tecnologías.
 - Específicos. Al terminar el primer módulo los participantes serán capaces de:
 - Conocer el funcionamiento, las técnicas y usos de Internet
 - Conocer sus principales herramientas
- Al terminar el segundo módulo los participantes serán capaces de:
- Conocer las técnicas básicas de navegación y búsqueda en Internet
 - Conocer las fuentes de información general
 - Conocer las fuentes de información básica en el sector alimentario
 - Aplicar los conocimientos adquiridos en su actividad profesional

Dirigido a profesionales de la Higiene y Tecnología de los Alimentos, autónomos, de empresas o instituciones que quieran utilizar Internet y sus herramientas, en su actividad profesional.

PROGRAMA

Los alumnos pueden inscribirse, en función de su nivel y necesidades al curso completo o al la segunda parte.

1ª Parte: Introducción a Internet

a) Generalidades. Introducción. Breve historia. Definición. Funcionamiento. Requisitos necesarios para la conexión. Parámetros necesarios para la conexión. Otros parámetros de interés.

b) Introducción a Internet. Funcionamiento. Herramientas básicas. FTP. Telnet. Gopher. WWW. Otros.

2ª Parte: Recursos de información

a) ¿Cómo obtener información? Recuperar información. Navegar. Navegadores. Estrategias de navegación. Directorios o Índices. Robots buscadores.

b) Recursos de información. News. Bases de datos. Revistas electrónicas. Software. Centros relevantes. Conferencias y congresos.

Nº de plazas: 15 alumnos.

Lugar de realización: Aula de informática de la Facultad de Veterinaria de la Universidad Autónoma de Barcelona.

Fechas (no definitivas):

Noviembre de 1999

Profesorado:

José Juan Rodríguez Jerez

Facultad de Veterinaria de la UAB

Doctor en Veterinaria

Profesor titular del Área de Nutrición y

Bromatología de los Alimentos

Fernando Vera Gras

Colegio Oficial de Veterinarios de Barcelona

Licenciado en Veterinaria

Postgrado en Información y Documentación

Postgrado en Nuevas tecnologías para la gestión y el acceso a la Información.

Precio: 2º módulo Curso comp.

Socio de AVHIC	15.000	25.000
Miembros del COVB	16.000	27.000
Resto	18.000	30.000

Forma de pago: Ingreso al nº de cuenta 2100-0034-64-0200349465

Pre-inscripciones: Fernando Vera Gras (de 10 a 1 de la mañana). Col-legi Oficial de Veterinaris de Barcelona. Avenida República Argentina 21-25. 08023 Barcelona. Teléfono 93-211-24-66. Fax: 93-212-12-08. Email: covb@covb.es

XII JORNADAS NACIONALES DE INSPECCIÓN Y CALIDAD DE LA CARNE

Lugar: Oviedo.

Fechas: 7 y 8 de Octubre.

Organizadas por ADITSIC (Asociación Nacional de Veterinarios Oficiales de Mataderos e Industrias Cárnicas).

PROGRAMA

Jueves 7 de Octubre

- La inspección veterinaria oficial de mataderos e industrias cárnicas en el marco internacional y en España.
- Riesgos de la carne. Resultados más relevantes de la inspección veterinaria oficial.
- La inspección veterinaria oficial en mataderos e industrias cárnicas: aspectos de salud pública.
- La inspección veterinaria oficial en matadero: aspectos de sanidad animal.

Viernes, 8 de Octubre

- Sistemas de autocontrol y certificación en las industrias cárnicas.
- Bioseguridad: riesgos asociados al trabajo en matadero
- El diseño de las líneas de sacrificio y tecnología punta para mejorar la calidad higiénica de la carne.
- Mesa redonda. Carne y productos cárnicos de Asturias. Programas de calidad.
- Aspectos prácticos del sistema ARICPC aplicado a mataderos y salas de despiece.

Más información: Colegio Oficial de Veterinarios de Asturias.

C/ Dr. Casal, 3, 1.º. 33001 OVIEDO

Tel.: 985 21 29 07. Fax: 985 22 98 22.

CURSO PRACTICO DE CIRUGIA Y TRAUMATOLOGIA EN PEQUEÑOS ANIMALES

Lloc: Policlínico Veterinario de Navarra.

Etxaleku - Navarra.

Dates: del 3 al 5 de Setembre de 1999.

Organitzat per Cursos Veterinarios Prácticos de Navarra.

Aquest curs és absolutament pràctic i va dirigit a professionals en exercici i estudiants dels darrers cursos de veterinària, que desitgin ampliar o adquirir una formació essencialment pràctica. Es pretén capacitar als assistents per a realitzar les intervencions més habituals a la Clínica de Petits Animals. Es garanteix als assistents la realització pràctica per ells mateixos de la totalitat de les intervencions descrites en el programa.

Places limitades a 20 alumnes por curso.

PROGRAMA

Divendres:

- "Introducción. Lavado y Asepsia. Preparación de Campos y Material Quirúrgico"
- "Cirugía Abdominal"
- "Intervenciones Realizadas por los Alumnos: Gastrotomía, Enterotomía, Enterectomía, Esplenectomía, Hernias Perineales"
- "Traumatología"
- "Intervenciones Realizadas por los Alumnos: Colocación de Fijadores Externos: en tibia, en cúbito-radio, otras configuraciones"

Dissabte:

- "Cirugía Abdominal"
- "Intervenciones Realizadas por los Alumnos: Ligaduras de Trompas, Ovariohisterectomías, Cistotomías"
- "Traumatología"
- "Intervenciones Realizadas por los Alumnos: Enclavase Intramedular y Uso de Cerclajes: en fémur. en húmero. otras fijaciones"

Diumenge:

- "Intervenciones Realizadas por los Alumnos: Extracción de Glándulas"

Mandibulares, Otitis Externa: ablación canal vertical (ZEPP)"

- "Traumatología"
- "Intervenciones Realizadas por los Alumnos: Artroplastia de Cabeza de Femur. Intervenciones en Rodilla: ligamento cruzado anterior: over the top, luxación de rótula, transposición tuberosidad tibial"
- Taula Rodona

Més informació: PRACTICE CVM, S.L. C/ Cuesta de la Estación, 8, bajo 31500 Tudela (Navarra)
Tels.: 948 82 46 55, 948 82 17 13
Fax: 948 82 56 74
e-mail: cvm@cvm.es. Adreça electrònica: <http://www.cvm.es>.

CONGRESO DE MEDICINA INTERNA VETERINARIA - SEMIV 99

Lloc Complejo Cultural San Francisco. Institución Cultural "El Brocense". Diputación Provincial de Cáceres.

Dates: del 19 al 21 de noviembre de 1999
Organitzat per la Sociedad Española de Medicina Interna Veterinaria

PROGRAMA PRELIMINAR

Divendres 19/11/99: Ponències a càrrec d'un representant de cada Facultat de Veterinària.
Dissabte 20/11/99: Ponències a càrrec d'un representant de cada Facultat de Veterinària (continuació). Cèl·lules somàtiques i residus de productes farmacològics en mamitis de petits remugants. Carències nutricionals en macro, micromineral i vitamines en ovins en pasturatge.

Diumenge 21/11/99: Alteracions nutricionals en cabrums de llet. Taula rodona sobre la situació actual de la medicina de petits remugants a Espanya. Paral·lelament, es celebraran sessions de comunicacions lliures (orals i en forma de pòster) sobre qualsevol línia de treball o investigació que es desenvolupi a les diferents Facultats de Veterinària o altres centres d'investigació.

Més informació: Unidad de Patología General y Medica. Facultad de Veterinaria. Universidad de Extremadura
Av. de la Universidad, s/n. Campus Universitario. 10071 Cáceres
Tels.: 927 25 71 62, 927 25 71 63, 927 25 71 64. Fax: 927 25 71 10
e-mail: semiv99@unex.es.
<http://www.unex.es/congresos/semiv99>.



III JORNADAS PROFESIONALES DE CUNICULTURA 1999

La Real Escuela de Avicultura, pionera en la enseñanza cunícola en España, anuncia la celebración de sus III Jornadas Profesionales de Cunicultura, del 27 al 29 de Octubre de 1999, dirigidas a profesionales del sector, como cunicultores, veterinarios y técnicos de todo tipo, cuya actividad diaria les impone una actualización constante de sus conocimientos.

El sector cunícola está experimentando una importante profesionalización en los últimos años, con la implantación de nuevos sistemas de manejo que lo acercan cada vez más al resto de producciones animales intensivas, aunque la complejidad y particularidades de esta especie siguen diferenciándola del resto de producciones. Los cunicultores se ven obligados además a afrontar los problemas surgidos como consecuencia de esta intensificación de la producción.

Por estos motivos las Jornadas estarán dedicadas a la Reproducción y a la Patología Entérica, contando para ello con la participación de diversos técnicos de reconocido prestigio procedentes de España, Francia, Italia y Portugal, que impartirán a lo largo de tres días un temario cuidadosamente seleccionado y de gran interés práctico. Las Jornadas se celebrarán entre el 27 y el 29 de octubre en un hotel de una localidad próxima a Arenys de Mar, Barcelona, y contarán con el patrocinio de **Nutrimentos Purina**.

Los temas básicos tratados serán los siguientes:

Técnicas de manejo ligadas a la reproducción: Miércoles, 27 de Octubre. Situación del sector en España, estudio económico comparado de los distintos tipos de manejo de la reproducción que se utilizan hoy en día, explicando desde el punto de vista práctico como pueden implantarse los sistemas más modernos en las explotaciones. Alimentación, bases fisiológicas de la reproducción y técnicas de manejo que permiten controlarla. Se cerrará el día con una Mesa Redonda sobre la mejora genética en cunicultura.

La inseminación y el manejo en bandas: Jueves, 28 de Octubre.

Manejo del macho y de la hembra, tasas de sobreocupación, eliminación de reproductores. Sistemas y métodos de inseminación artificial. Aplicación práctica de un sistema en banda única, con sus ventajas e inconvenientes. El día terminará con una mesa redonda comparando los distintos tipos de manejo de la reproducción.

Patología entérica: Viernes, 29 de Octubre. Repaso de la situación actual de la patología cunícola en España. Últimas novedades sobre la Enterocolitis Epizootica del Conejo y exposición de la situación actual respecto a esta enfermedad en España, Francia, Italia y Portugal. Las Jornadas se cerrarán con una Mesa Redonda sobre este tema con la presencia de representantes de estos países.

Información e inscripciones: Real Escuela de Avicultura. Plana del Paraíso, 14. 08350 Arenys de Mar. Barcelona
Tel: (93) 792 11 37. Fax: (93) 792 15 37
Internet: <http://www.avicultura.com>
E-mail: castello@intercom.es

SEMINARIOS DE FORMACIÓN CONTINUADA AVEPA 1998-99: DIGESTIVO-GASTROINTESTINAL

Lloc: Barcelona. La informació sobre els llocs concrets de celebració, es donarà en el moment de la inscripció.



Dates: del 18 al 19 de setembre de 1999.
Horaris: Dissabte, de 15,30 a 20,00 hores.
Diumenge, de 10,00 a 14,00 hores.

PROGRAMA

"Manejo y Diagnóstico del Vómito",
"Alteraciones de la Motilidad Esofágica y
Gástrica", "Síndrome Dilatación-Torsión
Gástrica", "Diarrea aguda: Diagnóstico y
Tratamiento", "Páncreas", "Hígado".

Inscripció: La inscripció prèvia al seminari és obligatòria. En casos excepcionals es podran acceptar inscripcions a l'inici dels seminaris sempre i quan sigui factible per a l'organització.

Socis AVEPA 3.000 ptes.

No socis 9.000 ptes.

Més informació: Aquest i altres seminaris del programa de Formació Continuada es celebren en diferents ciutats i diferents dates. Per obtenir més informació, adreçar-se a AVEPA. Ignasi Farràs.

Av. República Argentina, 21-25

08023 BARCELONA

Tel. 93 418 28 74. Fax. 93 418 28 74.

CURS TEÒRICO-PRÀCTIC D'OFTALMOLOGIA VETERINÀRIA

Lloc: Facultat de Veterinària. UAB.

Dates: Del 24 de gener al 24 de febrer del 2000.

El curs d'Oftalmologia Veterinària té l'objectiu de capacitar a veterinaris per a diagnosticar i tractar els principals processos patològics oculars. Això comporta el coneixement de la fisiopatologia de les malalties oculars, el seu diagnòstic i haver-se iniciat en les tècniques de microcirurgia que permeten el seu tractament quirúrgic. Aquesta Diplomatura de Postgrau es desenvoluparà en la Facultat de Veterinària de Barcelona entre el 24 de gener i el 24 de febrer de l'any 2000, amb una durada de 21 dies lectius. Dóna opció a obtenir un certificat d'assistència o bé al Diploma de Postgrau després de la realització d'un examen teòric-pràctic.

El professorat és integrat per 9 professors

estrangers (europeus i nord-americans) i 9 nacionals.

El preu del curs és de 250 000 ptes., i és limitat a 30 places.

Per a més informació i preinscripcions, els interessats poden dirigir-se als següents telèfons: 93 581 19 44 i 93 581 1512

CURS D'INTRODUCCIÓ A LA ACUPUNTURA VETERINÀRIA

Dirigit a: Llicenciats en Veterinària, i alumnes del darrer curs de Veterinària.

Lloc de realització: Facultat de Veterinària, Universitat Autònoma de Barcelona.

Hores lectives: 45 hores repartides en 10 mòduls.

Calendari: Les classes seran els divendres de 15.30 a 20 hores, durant els dies 1, 8, 15, 22 i 29 d'octubre; 5, 2, 19 i 26 de novembre i 3 de desembre.

Programa de matèries:

Mòdul 1: Introducció.

Història i evolució de l'Acupuntura Veterinària.

Teoria del YIN-YANG

Mòdul 2: Teoria dels CINC ELEMENTS.

Mòdul 3: Estudi de la energia, la sang i els líquids corporals.

Mòdul 4: Fisiologia dels ÒRGANS i VÍSCERES (I)

Mòdul 5: Fisiologia dels ÒRGANS i VÍSCERES (II)

Mòdul 6: Teoria dels Meridians

Els punts d'Acupuntura

Mòdul 7: Neurofisiologia:

Punts "galler" (Trigger points)

Relació entre Sistema de Canals-Punts d'Acupuntura i SNC i SNP

Efectes principals de l'Acupuntura i relació amb el SNC

Diagnòstic: Punts d'alarma.

Mòdul 8: Principis del Tractament

Tècniques de Tractament

Mòdul 9: Principals aplicacions de l'Acupuntura a la Clínica

Aplicació de l'Acupuntura als Èquids

Mòdul 10: Tractaments pràctics:

Aparell gènito-urinari

Aparell locomotor

Dermatologia

Digestiu

Cardio-respiratori

Sistema nerviós

Urgències

Clausura del curs: Aperitiu i Taula rodona.

Preu del curs: 45.000 ptes.

Inscripció: Enviar dades per Fax al 93.7269491, i taló conformat per valor de 45.000 ptes. a nom de U.A.B. a Centre Veterinari del Vallès (c/ Advocat Cirera, 17 - 08201 Sabadell)

Informació: Francesc Minguell, Telèfon i

Fax: 93 726 94 91

Marco Bernardini, Telèfon 93 581 25 02

GESTIÓ AMBIENTAL DE GRANGES

Organitza: Nereo

Durada: 80 h.

Inici: Octubre de 1999, horari de tardes (3) de 20 a 22. Finalització segona setmana de novembre.

Preu: Cofinançat per la Direcció General d'Ocupació de la Generalitat de Catalunya i el Fons Social Europeu. Places limitades.

Col·lectiu: Treballadors en actiu.

Descripció: Curs adreçat a tots aquells professionals de la veterinària que tenen el seu camp de treball dirigit a les explotacions ramaderes, sense oblidar, biòlegs, professionals de les ciències ambientals o enginyers agrònoms.

Informació i inscripcions : Podeu consultar els programes i continguts del curs a la nostra web <http://www.nereo.org> o trucar al tel. 972 624 146

Fax. 972 623 763

o per e-mail: nereo@altavista.net



D I V E R S O S

SETEMBRE 1999

- **Sepor '99. XXXII Semana Nacional de Ganado Porcino.** Lorca, del 13 al 16 de septiembre de 1999. Información: <http://soliternet.es/sepov>.
- **1er Foro Nacional de Ovino "Ribera del Duero".** Palacio de Avellaneda. Peñaranda de Duero, 1,2 y 3 de septiembre de 1999. Información: Ayuntamiento de Aranda de Duero. Plaza Mayor, 1. 09400 Aranda de Duero (Burgos). Tel: 947-50-01-00 (Ext. 18) / 947-51-14-58. Fax: 947-50-75-05. Email: ayaranda@arsys.es
- **Curso práctico de cirugía y traumatología en pequeños animales.** Ilustre Colegio Oficial de Veterinarios de Navarra y Cursos Veterinarios Prácticos de Navarra. Del 3 al 5 de Septiembre de 1999. Información: Practice CVM S.L. Tels: 948-82-46-55. Fax: 948-82-56-74. Email: cvm@cvn.es Web: <http://www.cvm.es>
- **AGROPEC'99. Muestra Internacional de Agricultura, Ganadería, Acuicultura y Pesca.** México, D.F., del 28 de septiembre al 1 de Octubre. Información: Fira de Barcelona. Sr. Xavier Mas. Av. Reina M^a Cristina, s/n. 08004 Barcelona. Tel. 93 233 25 66, Fax: 93 233 25 80, e-mail: xmas@firabcn.es. <http://www.agropec99.com.mx>
- **EQUUS CATALONIA.** Barcelona, del 30 de septiembre al 3 de octubre de 1999. Información: Fira de Barcelona. Recinto Ferial de Montjuïc. Av. Reina M^a Cristina, s/n. 08004 Barcelona. Tel. 93/233-20-00.
- **SIZOO.** Barcelona, del 30 de septiembre al 3 de octubre de 1999. Información: Fira de Barcelona. Recinto Ferial de Montjuïc. Av. Reina M^a Cristina, s/n. 08004 Barcelona. Tel. 93/233-20-00.
- **CursoMaster en Tecnología y Control de los Alimentos. IV Edición.** Barcelona, curso académico 1999/2000. Información: Centro de Estudios Superiores de la Industria Farmacéutica. C. Provenza, 288, pral. 08008 Barcelona. Tel.: 93 467 74 66. <http://www.cesif.es>
- **XIII Curso Nacional y X Internacional de Endoscopia. Curso Teórico-Práctico.** Cáceres, del 9 al 11 de septiembre de 1999. Información: Centro de Cirugía de Mínima Invasión. Campus Universitario. Avenida de la Universidad, s/n. 10071 Cáceres. Tel.: 927 18 10 32. Fax: 927 18 10 33. e-mail: ccmi@unex.es. <http://www.unex.es/ccmi>

OCTUBRE 1999

- **Curso superior de especialización en Reproducción y mejora de pequeños rumiantes.** Centro de investigación y formación agraria de Granada (CIFA), del 18 de octubre al 12 de noviembre de 1999. Información: CIFA. Apartado de Correos 2027. 18080 Granada. Tel: 958-26-73-11. Fax: 958-25-85-10.
- **Intermach'99 España. Salón Integral de las Tecnologías Industriales.** Madrid, del 19 al 22 d'octubre de 1999. Información: Miller Freeman Iberia, S.A. Diputació, 119. 08015 Barcelona. Tel.: 93 452 07 22. Fax: 93 451 66 37.
- **Jornadas Profesionales de Cunicultura – Especial Reprodución.** Arenys de Mar (Barcelona), del 27 al 29 de octubre de 1999. Información: Real Escuela de Avicultura. Plana del Paraiso, 14. 08350 Arenys de Mar (Barcelona). Tel.: 93/792-11-37. Fax: 93/792-15-37.
- **IV Curso de Acupuntura Veterinaria (1999-2000).** Octubre de 1999, a Junio de 2000. Facultad de Veterinaria de Zaragoza. Información: FEUZ (Fundación Empresa Universidad de Zaragoza. Fernando el católico, 2, 50005 Zaragoza. Tef: 976-35-15-08. Fax: 976-55-85-49. Email: feuz.form@globalmail.net.
- **XII Jornadas Nacionales de Inspección y Calidad de la Carne.** Oviedo, 7-8 de Octubre. Información: Colegio Oficial de Veterinarios de Asturias. C/ Dr. Casal. 3 1^a. 33001 Oviedo. Tel: 958-21-29-07. Fax: 985-22-98-22

NOVIEMBRE 1999

- **III Congreso de la Sociedad Española para los Recursos Genéticos Animales. I Congreso Ibérico para los Recursos Genéticos Animales.** Lugo, 11-13 de noviembre de 1999. Información: 982-285-988. Email: serga99@lugo.usc.es. Web: <http://www.lugo.usc.es/~serga99>
- **Curso de Internet en la industria alimentaria: conceptos básicos y recursos para la obtención de información. 2ª edición.** Barcelona, noviembre de 1999 (sin fechas definitivas). Organizado por la Associació de Veterinaris Higienistes de Catalunya. 1ª Parte: Introducción a Internet. 2ª Parte: Recursos de Lugar de realización: Aula de informática de la Facultad de Veterinaria de la Universidad Autónoma de Barcelona. Información y pres-inscripciones: Fernando Vera Gras (de 10 a 1). Col legi Oficial de Veterinaris de Barcelona. Avenida República Argentina 21-25. 08023 Barcelona. Teléfono 93-211-24-66. Fax: 93-212-12-08. Email: covb@covb.es.

MAIG 2000

- **FIMA Ganadera. Feria internacional para la producción animal.** Zaragoza, 10-13 de mayo del 2000. Información: Apartado de Correos 108. E50080 Zaragoza. Tel: 976-76-47-00. Telfax: 976-53-45-46. Email: info@feriazaragoza.com Email: info@feriazaragoza.com

Passejant per Internet

Aquesta vol ser una secció més lúdica que no pas veterinària, encara que tot hi cap.

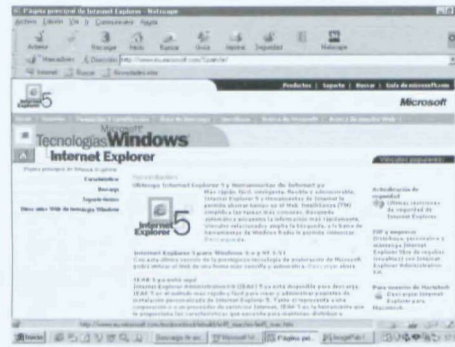
He rumiat molt quin títol posar-li a aquesta secció. Finalment, m'he decidit per aquest, però... més aviat li convindria dir-se "Aturat per (culpa de) Internet" i és que hi ha dies que llençaríes l'ordinador per la finestra quan intentes carregar una pàgina Web i aquesta triga hores en arribar al teu ordinador i, finalment, quan sembla que ja s'està carregant se't talla la comunicació telefònica o l'ordinador et diu que el Navegador que estàs fent servir se't tancarà degut a que ha efectuat una operació no vàlida.

Aquí et recomanarem una sèrie de pàgines on pots trobar informació de diferent tipus: des de pàgines d'oci fins a pàgines amb contingut veterinari, passant per pàgines de premsa diària, programes d'ordinador gratuïts o de prova, etc.

També comentarem tots aquells fets que vagin succeint o aquella informació d'interès que tot internauta (persona que navega per Internet) ha de conèixer.

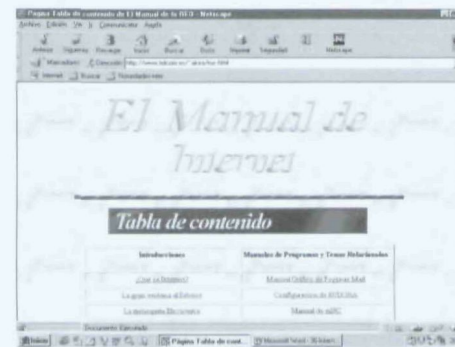
Fins i tot, ens pots dir la teva: Hi ha alguna cosa que t'interessi especialment? Doncs, provarem de trobar-la. Per a això, només ens has de fer arribar els teus suggeriments per qualsevol mitjà: Correu, telèfon, fax o e-mail.

Explorar de Microsoft i el Netscape Communicator de Netscape Communications Corporation. És bastant coneguda la guerra entre totes dues companyies per tal de fer-se amb la quota de mercat del contrari i que ha portat al processament de Bill Gates (president de Microsoft) per part del Govern dels Estats Units per pràctiques de monopoli.



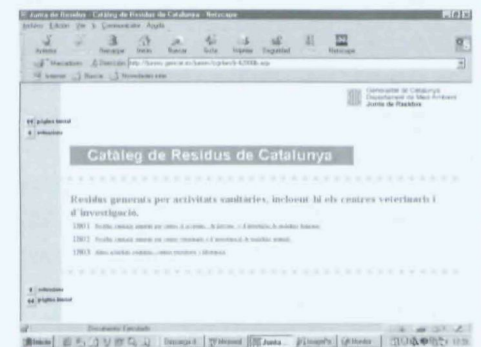
Les adreces d'Internet (URL) a on podreu descarregar els darrers navegadors d'aquestes dues empreses són <http://www.netscape.com> i <http://www.eu.microsoft.com/Spain/default.htm>.

No són aquests els únics navegadors disponibles a la Xarxa, també hi ha d'altres com Opera <http://www.operasoft.com> (amb la única desavantatge que després d'un mes de prova s'ha de pagar si es vol continuar fent-lo servir), etc. però tenen una quota de mercat molt petita en comparació amb els altres dos.



Però, un cop es tenen instal·lats els programes necessaris per navegar per Internet, un dels primers problemes que hom es troba en connectar-se per primer cop és conèixer el funcionament de la Xarxa i de

totes les possibilitats que aquesta ofereix. Una solució podria ser la de comprar-se un llibre, però també hi ha manuals on-line a les pàgines Web. Un lloc molt complet per a principiants i en castellà es troba a <http://www.telcom.es/-akira/toc.html> (per posar el símbol '-', heu de pitjar el número 126 mentre manteniu pitjada la tecla 'Alt'). Una recomanació que hauríeu de tenir en compte és la de llegir l'apartat dedicat a l'etiqueta en Internet (la netiquette), que no és altra cosa que el conjunt de normes de comportament a la Xarxa, <http://www.telcom.es/-akira/netiquet.html>.



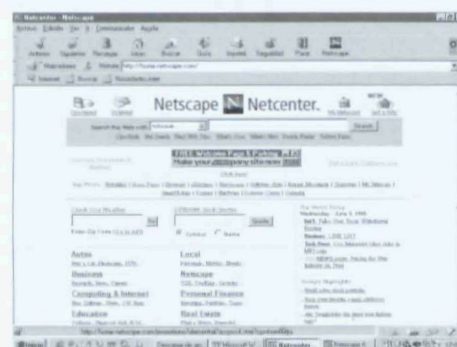
Finalitzarem amb una nota veterinària, d'interès pels clínics. Com ja sabeu, és important que tingueu contractades empreses per a l'eliminació dels residus, doncs l'incompliment pot portar a sancions. El principal problema és trobar una empresa que es dediqui a això i que no sigui de massa lluny. La solució:

<http://junres.gencat.es/index.htm>, la pàgina Web de la Junta de Residus de la Generalitat de Catalunya. A la secció 'Catàleg de residus' dins l'apartat 'Actuacions' trobareu l'epígraf on s'inclouen els centres veterinaris <http://junres.gencat.es/junres/cgi-bin/jr-42000b.asp>.

Doncs això es tot per ara. El proper més hi haurà més. Però abans de deixar-vos, us farà una pregunta: sabeu que és això? :-D

La resposta el proper mes.

M.L.G.R.



Així que comencem pel principi: els Navegadors d'Internet. Hi ha un gran nombre de Navegadors, però sens dubte els més coneguts i utilitzats són l'Internet



Horari d'estiu

L'horari d'Administració del Col·legi al juliol i a l'agost, serà dilluns, dimarts, dijous i divendres de 9 a 15 hores i dimecres de 9 a 19 hores.

Durant el mes d'agost, APROPEM (Borsa de Treball) i l'Àrea Econòmica romandran tancades.

L'horari d'APROPEM durant el mes de juliol serà dilluns, dimarts, dijous i divendres de 9,30 a 14 hores i dimecres de 9,30 a 13,30 i de 15,30 a 18 h.

L'horari de Biblioteca serà de 9,30 a 13,30 hores els mesos de juliol i agost. De l'1 al 15 de setembre romandrà oberta de 16 a 20 hores.

Per consultar horaris d'altres serveis truqueu al 93 211 24 66.

Altes i baixes col·legials

ALTES

Col·legiat	Nom	Col·legiat	Nom
2815	M ^a José Gómez Rivera	2825	Sonia Romero Villegas
2816	Eva González Hurtado	2826	Vicente Aige Gil
2817	María Ramos Manjarín	2827	Marta Sanmartín Saura
2818	Joaquim Boix Poza	2828	Mercedes Barja Rodríguez
2819	Eva Pallares Torres	2829	José Luis Ruiz de la T. Casañas
2820	M ^a Carmen Fernández A. Galindo	2830	Martín Martí Illueca
2822	Marc Val Trepal	2831	Elsa Vecino Peiró
2832	Enric Lamela Vázquez	2833	José M ^a Bis Sanchez
2823	Antonieta Ausiò Mateu	2834	Regina Gómez Sánchez
2824	Ana Laura Pineyro Valerio	2835	Silvia Sisó Llonch

BAIXES

Col·legiat	Nom	Data baixa	Motiu Baixa
2531	Eva Tolosa Muñoz	17/05/99	Petició Pròpia
906	Montserrat Vernet i Tomás	18/05/99	Manca Pagament
987	Dolors Font Forns	20/05/99	Manca Pagament
2025	Jordi Gimeno Crespo	21/05/99	Petició Pròpia

FESTA PATRONAL SAN FRANCESC D'ASÍS 1999

La Festa Patronal de Sant Francesc d'Asís es celebrarà aquest any el dissabte dia 2 d'octubre d'enguany i finalitzarà amb un gran ball amenitzat amb música en viu, d'ahir, d'avui i de sempre, per Albert i el seu piano meravellós.

Properament, es concretarà el programa i lloc de celebració.



SERVEIS DEL COL·LEGI

Gossos Pigall

L'Associació d'usuaris de gos Pigall de Catalunya s'ha adreçat a nosaltres demanant el recolzament dels Veterinaris del sector de clíniques per tal d'arribar a algun tipus d'acord que permeti oferir als seus associats condicions especials en les visites veterinàries. Per la seva banda, el Col·legi ha organitzat una conferència adreçada als invidents posseïdors de gossos pigall per tal d'explicar alguns aspectes relatius a la seva nutrició, comportament i vacunació, ja que aquests són els punts en els quals més interès ens han manifestat.

Des del Col·legi també s'està negociant la possibilitat que els Ajuntaments no els cobrin la taxa del cens d'aquests animals. Finalment, volem convidar els Veterinaris de clíniques que tinguin interès en participar d'alguna manera amb aquest col·lectiu, a que es posin en contacte amb les persones encarregades de l'Associació, i així, ser participants d'una labor social que, sens dubte, serà molt ben rebuda pels usuaris de gos pigall.

Els interessats us podeu adreçar a :

ASSOCIACIÓ D'USUARIS DE GOS PIGALL DE CATALUNYA.

Persones de contacte: Marta Frauca i Teresa Codina

C/ Calàbria, 66,5 - 08015 BARCELONA

Ap. Correus 22113 - 08080 BARCELONA

Tel: 93 325 92 00 Ext. 356

ASSESSORIA JURÍDICA I FINANCERA

LA RESPONSABILIDAD CIVIL VETERINARIA

INTRODUCCIÓN

Mucho se ha hablado respecto de la responsabilidad civil de los profesionales, en especial de los Médicos, pero poco de los Veterinarios. Por ello, resulta muy interesante analizar los distintos tipos de responsabilidad civil Veterinaria, bien se derive de una conducta penal, o de una actividad puramente civil en el ejercicio de su profesión.

Podemos definir a los Veterinarios como aquellos profesionales legalmente autorizados, para profesar y ejercer la ciencia y arte de prever y curar las enfermedades de los animales.

Ahora bien, a veces también actúan, en un distinto ámbito de funciones de carácter administrativo, que repercuten de forma importante en la sociedad. Nos referimos a las funciones que pueden desarrollar en el área de la alimentación y de los alimentos veterinarios.

En este artículo nos centraremos en las funciones derivadas del primer grupo, relativas "a prevenir y curar las enfermedades de los animales".

I.- CONCEPTO DE RESPONSABILIDAD CIVIL VETERINARIA Y MODALIDADES

La responsabilidad civil de cualquier profesional, tiene como objetivo principal la reparación económica de un daño, o el resarcimiento de un perjuicio derivado de su actividad.

Podemos distinguir básicamente dos modalidades de responsabilidad civil, de acuerdo con su origen:

1.- RESPONSABILIDAD CIVIL EX DELICTO DEL VETERINARIO.

Se trata de la responsabilidad civil, que puede nacer como consecuencia de la responsabilidad penal de un Veterinario en el ejercicio de su profesión.

En este sentido, deberemos distinguir entre:

A).- La responsabilidad penal de los Veterinarios en su actividad de atención a los animales.

En realidad es bastante difícil que se produzca una responsabilidad penal por un Veterinario dedicado a animales, por cuanto el nuevo Código Penal asimila a los animales a "bienes muebles".

En este sentido, únicamente podría cometerse sobre animales, **el delito de daños ocasionado por imprudencia grave, siempre que los daños causados de forma imprudente superen la cuantía de DIEZ MILLONES DE PESETAS y sean previamente denunciados por el perjudicado (art. 267 del Código Penal).**

En este supuesto, la pena que se impondría al Veterinario sería la de tres a nueve meses de multa, determinándose la cuantía diaria de la multa en función a la capacidad económica del presunto causante.

Por tanto, el perjudicado y habitualmente el propietario del animal será el que al formular la denuncia, deberá **acreditar que la cuantía de los daños ocasionados por el Veterinario es superior a diez millones de pesetas**, y además que éste ha cometido una grave IMPRUDENCIA en el tratamiento aplicado.

Extremo éste que entraña una gran dificultad de prueba por dos motivos:

- a).- Por cuanto en general existe gran desconocimiento de la aplicación de la ciencia que le es propia a esta profesión.
- b).- Por el hecho de que la imprudencia deberá ser demostrada sin ningún género de duda, lo que exigirá la elaboración de peritajes y declaraciones de otros Veterinarios capaces de desvirtuar el actuar del denunciado.

Cabe destacar por otro lado, que como es más fácil encontrarse con un caballo de diez millones de pesetas, que con un animal de este valor de los denominados animales de compañía –perros, gatos, etc.– son mayores las posibilidades de una acción penal contra Veterinarios de équidos, que contra los dedicados a “pequeños animales”.

Ahora bien, como decíamos antes las acciones penales contra Veterinarios han sido afortunadamente escasas en los últimos años y se han dirigido fundamentalmente contra aquellos cuya actividad se relacionaba directamente con la salud pública en: el tratamiento de alimentos para consumo humano, sustancias para ganado destinado al consumo humano, laboratorios, deshechos de instrumental clínico, etc.

No tengo conocimiento de actuaciones penales contra Veterinarios dedicados a équidos o a pequeños animales, al menos recientemente en Cataluña.

Por contra, es curioso observar como desde hace un tiempo, la mayoría de las demandas civiles que se han presentado en la provincia de Barcelona, ejerciendo acción de daños y perjuicios por presunta negligencia profesional, se han dirigido contra Veterinarios especialistas en équidos.

Esto confirma lo expuesto anteriormente, respecto de que como el valor de un caballo es habitualmente superior al de un animal de compañía, han sido los Veterinarios de équidos los principales objetivos de las acciones de responsabilidad profesional.

Citamos a continuación el art. 267 del Código Penal:

“ Los daños causados por imprudencia grave en cuantía superior a diez millones de pesetas, serán castigados con la pena de multa de tres a nueve meses, atendiendo a la importancia de los mismos.

Las infracciones a que se refiere este artículo sólo serán perseguibles previa denuncia de la persona agraviada o de su representante legal. El Ministerio Fiscal también podrá denunciar cuando aquella sea menor de edad, incapaz o una persona desvalida.

En estos casos, el perdón de la persona agraviada o de su representante legal extinguirá la pena o la acción penal, sin perjuicio de lo dispuesto en el segundo párrafo del número 4º del art. 130 de este Código. ”

Así las cosas, las características más sobresalientes de la conducta delictiva serán:

– Que la imprudencia pueda calificarse de grave. En este sentido señala el Tribunal Supremo que: *“ Toda la problemática doctrinal descansa en la distinción entre una y otra clase de imprudencia y, sobre este punto concreto, la Jurisprudencia de esta Sala tiene establecido reiteradísimamente –SS 28-1, 25-2, 3-6, 10-7, 28-9, 13-10-81–, que el Órgano Judicial ha de tener en cuenta: la mayor o menor falta de diligencia, la diferente intimidad de la previsibilidad del evento, y la naturaleza y carácter que presente la infracción o incumplimiento del deber que impone la normativa reguladora de la conducta que origine el resultado dañoso. Desde esta triple perspectiva se puede decir que la imprudencia temeraria ha de apreciarse cuando la combinación de todos estos elementos sea susceptible de calificarse como grave, y la de falta, cuando lo sea de leve y no exista violación de reglamentos reguladores de la actividad en que se desarrolla la conducta constitutiva de la infracción penal” (STS de fecha 6 de Febrero de 1982).*

La Jurisprudencia citada sólo es aplicable a la imprudencia grave, que, en materia de daños, es la única penada en nuestra legislación penal vigente.

– Que el daño ascienda a un importe superior a diez millones de pesetas (lo cual deberá ser acreditado por la parte acusadora). Mientras el daño físico revertirá en el animal, la sanción penal viene motivada por el hecho de que ese animal se integra en el patrimonio del cliente, el cual, a efectos penales, será el sujeto pasivo.

– Que se trata de un delito privado con lo que sólo será perseguible a consecuencia de la denuncia interpuesta por el sujeto pasivo, o su representante legal, o, si el agraviado es menor, incapaz o desvalido, del Ministerio Fiscal.

B).- La responsabilidad penal de los Veterinarios oficiales o privados en relación con la salud pública.

Nos referimos al segundo grupo de funciones citado al comienzo, dirigidas a la vigilancia y control de productos alimenticios tanto en su fase de control ganadero como de mataderos y garantía de dichos productos en venta.

No me detendré en este apartado, aunque como ya he comentado antes, es el que más acciones penales ha originado. Los artículos que en el Código Penal tipifican las conductas delictivas son los arts. 359 y ss.

“ Art. 359 El que sin hallarse debidamente autorizado, elabore sustancias nocivas para la salud o productos químicos que puedan causar estragos, o los DESPACHE O SUMINISTRE, o comercie con ellos ... Art. 360 El que hallándose autorizado los suministre sin cumplir con las formalidades previstas en las Leyes, etc. ”

Las penas del art. 359 del C.P. son de prisión de 6 meses a 3 años y multa de 6 a 12 meses e inhabilitación especial para la profesión o industria por tiempo de 6 meses a 2 años.

Se trata de delitos de mera actividad y no de resultado.

Es decir, que el autor será castigado penalmente por el hecho de efectuar la conducta tipificada, sin necesidad de que efectivamente se perjudique la salud de la población, ni de que se causen estragos.

Por tanto, el delito queda consumado con la simple dispensación, suministro, etc.

En todo caso, habría que resaltar el art. 364.2 del C.P. que castiga a quien:

“ 1. Administre a los animales cuyas carnes o productos se destinen al consumo humano sustancias no permitidas que generen riesgo para la salud de las personas, o en dosis superiores o para fines distintos de los autorizados.

2. Sacrificar animales de abasto o destinar su producto al consumo humano, sabiendo que se les ha administrado las sustancias mencionadas en el número anterior.

3. Sacrificar animales de abasto a los que hayan aplicado tratamientos terapéuticos mediante sustancias del nº 1.

4. Despachar al consumo público las carnes o productos de los animales de abasto sin respetar los períodos de espera en su caso reglamentariamente previstos. "

Por último, existe también la posibilidad de la IMPRUDENCIA PROFESIONAL VETERINARIA, del art. 142.3 del C.P. que castiga el homicidio causado por imprudencia profesional.

En el caso de los Veterinarios podría aplicarse respecto del CONTROL SANITARIO, efectuado por los mismos, que pudiera causar la muerte de los consumidores en cuanto a los alimentos controlados por aquéllos.

En todos aquellos casos, en que por la vía penal se dictara una Sentencia condenatoria a un Veterinario, puede derivarse una RESPONSABILIDAD CIVIL que el condenado deberá afrontar, sin perjuicio de las penas o multas que se le impusieren en la Sentencia.

Es decir, de la responsabilidad penal por cualquiera de los delitos tipificados en el Código Penal y que hemos mencionado, puede resultar también una responsabilidad civil a cargo del Veterinario que hubiese sido condenado.

El art. 116 del vigente Código Penal establece en su apartado 1º que *"toda persona criminalmente responsable de un delito o falta lo es también civilmente si del hecho se derivaren daños o perjuicios. Si son dos o más los responsables de un delito o falta los Jueces o Tribunales señalarán la cuota de que deba responder cada uno..."*

Por tanto, el Veterinario que fuere condenado penalmente deberá responder civilmente de TODOS LOS DAÑOS Y PERJUICIOS derivados del hecho de que se trate.

Observamos pues que la responsabilidad civil nace en estos casos de la responsabilidad penal previa, aunque también puede ocurrir que la responsabilidad civil nazca de una conducta "no penal", por la propia actividad civil del Veterinario -que será la más habitual- como veremos a continuación.

2.- RESPONSABILIDAD CIVIL DEL VETERINARIO.

En efecto, será más habitual encontramos con una responsabilidad civil profesional exigible por la vía civil que por la vía penal.

Esto significa que, en la mayoría de los casos, el propietario del animal acudirá a los Tribunales civiles ordinarios para plantear una demanda por daños y perjuicios en relación con una supuesta negligencia del profesional veterinario que trató a su animal.

Habitualmente el procedimiento que utilizará el demandante cuando se trate de animales de compañía será el denominado de COGNICIÓN, que es el previsto para las reclamaciones cuya cuantía mínima es de 80.000 Ptas. y máxima de 800.000 Ptas. Se trata de un procedimiento bastante rápido

Si la cuantía solicitada por daños y perjuicios o indemnizatoria fuera de cuantía indefinida o superior a las 800.000 Ptas. y hasta los 160.000.000 Ptas., el procedimiento sería el Declarativo Ordinario de Menor Cuantía.

Este procedimiento es el utilizado habitualmente contra los Veterinarios de équidos, como mencionaremos después al tratar de algunos casos tramitados recientemente en los Tribunales.

Veamos a continuación, algunas notas sobre la naturaleza de la relación contractual en la prestación de los servicios veterinarios.

Contrato de arrendamiento de servicios y contrato de ejecución de obra.

Normalmente el contrato que existe entre el Veterinario y el dueño del caballo puede calificarse como de ARRENDAMIENTO DE SERVICIOS.

Se trata de un contrato por el que el Veterinario a cambio de un precio se obliga a poner en práctica sus conocimientos.

Esta clase de contratos NO TIENE EN CUENTA EL RESULTADO, que es la sanación del animal, sino el hecho de que el Veterinario DEBE HACER TODO AQUELLO QUE A SU LEAL ENTENDER SE ENCUENTRE A SU ALCANCE PARA CONSEGUIR LA CONSECUICIÓN DEL OBJETO CONTRACTUAL.

De este modo, el Veterinario es libre para elegir el tratamiento que considere más adecuado y para ello debe contar con la confianza del cliente y dueño del caballo.

En ocasiones sin embargo, el contrato puede calificarse como DE ARRENDAMIENTO DE OBRA.

Para una mejor distinción entre ambas clases de contratos los analizaremos por separado, si bien previamente podemos establecer como reglas generales en relación con la responsabilidad del Veterinario en el ejercicio de su actividad, las siguientes:

a).- Al tratarse de un profesional responderá en función del ejercicio de su profesión, es decir, en función de la aplicación sistemática al caso concreto de los conocimientos que le acreditan como Veterinario, y en función de los cuales ha sido contratado por una tercera persona.

b).- En consecuencia, la responsabilidad nacerá, en su caso, dependiendo de como haya aplicado la ciencia y arte que le caracteriza en la prevención y cura de los animales que haya atendido.

Los animales serán pues parte del objeto de su actividad y la fuente de su responsabilidad.

c).- La responsabilidad se la exigirá al Veterinario su cliente, que evidentemente no será el animal (beneficiario de la prestación y paciente) sino su dueño.

En cualquier caso, cualquiera que sea la naturaleza del contrato de la prestación veterinaria (de arrendamiento o de obra), para su validez deberán concurrir los siguientes elementos:

1º Consentimiento de los contratantes.

2º Objeto cierto que sea materia del contrato, y

3º Causa de la obligación que se establezca. (vid en este sentido art. 1261 del CC).

Faltando cualquiera de estos elementos no podrá hablarse de contrato.

Pasamos a continuación a distinguir ambas clases de contratos:

A).- Arrendamiento de servicios.

Conforme al art. 1544 del CC:

"En el arrendamiento de obras o servicios, una de las partes se obliga a ejecutar una obra o prestar a la otra un servicio por precio cierto."

El Veterinario se obliga a poner en práctica sus conocimientos a cambio de un precio (remuneración económica).

En cuanto a los arrendamientos de servicios de profesiones liberales como la de Veterinario, no figuran expresamente recogidos en el Código Civil que sólo trata "Del servicio de criados y trabajadores asalariados" (vid Sección primera, del Capítulo III, del Título VI del Libro IV del Código Civil).

Sobre las bases de los principios instituidos en el propio Código Civil para regular los arrendamientos de servicios, con más los usos y la Jurisprudencia, se ha podido construir el complejo de derechos y obligaciones que configuran los servicios de profesionales liberales.

En definitiva, son aplicables a los contratos de servicios:

- ACTIVIDAD DILIGENTE COMO OBJETO DEL CONTRATO.
- CONFIANZA DEL CLIENTE EN EL PROFESIONAL, y
- LIBERTAD DEL PROFESIONAL EN EL EJERCICIO DE SU ACTIVIDAD.

En los contratos de arrendamientos de servicios, la nota más característica a efectos de la responsabilidad del profesional, es el deber de una prestación de medios con la debida diligencia.

Diferenciándose este tipo de contratos de los de arrendamiento de obra en los que prima no es tanto la actividad del profesional contratado, cuanto el resultado pactado al inicio de la relación contractual.

B).- Arrendamiento de obra.

Hay un cierto temor en la doctrina y la Jurisprudencia en asimilar ciertas manifestaciones de las profesiones liberales con el arrendamiento de obra. Ello claro está por el mayor rigor en la responsabilidad exigida en este tipo de arrendamientos.

No obstante, ambos tipos de contratos, servicio/obra, no siempre están nítidamente delimitados y así, actividades que, en general, pueden calificarse de arrendamientos de servicios, en manifestaciones puntuales de las mismas se acercan, cuando no se circunscriben, en la categoría de arrendamientos de obra.

Es por ello imprescindible, estar a cada caso en particular para determinar qué se demanda al profesional por el cliente: si la aplicación de su ciencia o su arte con la debida diligencia, o bien un resultado concreto previamente conocido y determinado.

La Veterinaria voluntaria o satisfactiva y la Veterinaria curativa o asistencial.

En Medicina se habla de estas dos clases de actividades, que entiendo pueden ser perfectamente aplicables a la Veterinaria.

En consecuencia, podemos distinguir entre:

1.- Veterinaria voluntaria o satisfactiva.

Es aquella que se da cuando el propietario del animal acude al Veterinario voluntariamente, no porque aquél tenga una enfermedad o se encuentre en mal estado de salud, sino simplemente porque desea que se le intervenga para que mejore su estética, apariencia, etc.

Un ejemplo claro de Veterinaria satisfactiva es el corte de orejas o de cola de un perro.

El animal cuando es llevado al Veterinario se encuentra perfectamente y de lo que se trata es de obtener un resultado concreto para "mejorar" su imagen. Entrecomillo lo de mejorar, porque personalmente no creo que la amputación de una cola o el corte de unas orejas, signifique ninguna mejora estética.

En estos casos, nos encontramos ante un contrato de arrendamiento de obra y no ante un arrendamiento de servicios.

Si el resultado obtenido es distinto del deseado, la acción de responsabilidad contra el Veterinario se fundamentará en el resultado.

2.- Veterinaria curativa o asistencial.

Es aquella en la que el propietario lleva al animal enfermo al Veterinario, para que lo cure o asista por encontrarse en mal estado o enfermo.

En tal caso, nos encontramos ante un contrato de arrendamiento de servicios, en el que no se responsabilizará al Veterinario por el resultado obtenido -la sanación del animal- sino por los medios o aplicación de la *lex artis*.

Un ejemplo de esta clase de Veterinaria, sería la típica consulta veterinaria a un animal en mal estado de salud, el diagnóstico profesional y la terapia recomendada.

También nos encontramos ante una medicina curativa, cuando se interviene quirúrgicamente a un animal para extirpación de un órgano enfermo, por un traumatismo, etc.

La responsabilidad civil extracontractual y contractual.

El artículo. 1902 del Código Civil dice:

"El que por acción u omisión causa daño a otro, interviniendo culpa o negligencia, está obligado a reparar el daño causado".

Este precepto constituye la base legal de la mayoría de las reclamaciones que se ejercitan por quienes reclaman una indemnización por daños y perjuicios, causados frente a una relación extracontractual.

Se trata de la denominada responsabilidad aquiliana o nacida de obligaciones que no fueron suscritas mediante un contrato.

El plazo de prescripción del art. 1902 es muy corto. Se establece en el art. 1968 del CC en un año.

"1968. Prescriben por el transcurso de un año: 2. La acción para exigir ... las obligaciones derivadas de la culpa o negligencia de que se trata en el art. 1902, desde que lo supo el agraviado".

En cambio si nos encontramos frente a un contrato y a unas obligaciones pactadas y asumidas libremente entre las partes, será de aplicación el art. 1101 del CC que dice:

"Quedan sujetos a la indemnización de los daños y perjuicios causados los que en el cumplimiento de sus obligaciones incurrieren en dolo, negligencia o morosidad, y los que de cualquier modo contravinieren al tenor de aquélla."

El plazo de prescripción en este caso será de quince años, conforme al art. 1964 del CC. puesto que es el plazo previsto para las obligaciones personales "que no tengan señalado término especial de prescripción".

Finalmente el art. 1903 establece que la obligación de indemnización del 1902 es exigible no sólo por los actos u omisiones propios, sino

también por los de aquellas personas de quienes se debe responder.

Por ejemplo, el titular de una Clínica veterinaria deberá responder de los perjuicios causados por sus dependientes, en el servicio de la actividad de sus empleados, o con ocasión de sus funciones.

Sólo cesa esta clase de responsabilidad cuando el dueño, titular o director del establecimiento pruebe que empleó toda la diligencia de un buen padre de familia para prevenir el daño.

Evidentemente si debiera de pagarlo, después puede repercutir contra sus dependientes lo que hubiese satisfecho (art. 1904).

Finalmente y aunque no se trate de responsabilidad exigible al Veterinario, quisiera recordar que el art. 1905 del CC establece que:

“El poseedor de un animal, o el que se sirve de él, es responsable de los perjuicios que causare, aunque se le escape o extravíe.”

Sólo cesa esta responsabilidad cuando el daño provenga de fuerza mayor o de culpa del que lo hubiese sufrido.

NEGLIGENCIA PROFESIONAL.- LEX ARTIS AD HOC

Será fundamental para que prospere la reclamación de responsabilidad por la vía civil que se demuestre que ha existido negligencia profesional.

Insistimos en que la obligación exigible a un Veterinario -igual que a un Médico o un Sanitario- es de medios y no de resultados.

Según Doctrina Jurisprudencial reiterada, la obligación contractual o extracontractual del profesional sanitario, no es la de obtener en todo caso la recuperación del enfermo, o lo que es igual no es la suya una obligación de resultado, sino una obligación de medios.

Está obligado no a curar al enfermo, sino a proporcionarle todos los cuidados que requiera según el estado de la ciencia.

Por tanto, en la conducta de los profesionales sanitarios queda, en general, descartada toda clase de responsabilidades más o menos objetiva, sin que opere la inversión de la carga de la prueba, estando por tanto a cargo del paciente -en nuestro caso del propietario del animal- la prueba de la relación o nexo de causalidad y la de la culpa.

El Veterinario debe aplicar la Lex Artis exigible al caso concreto.

Conforme al art. 1214 del CC el propietario del animal o quien reclame la responsabilidad al Veterinario, es a quien le corresponde la carga de la prueba. Es decir, el perjudicado deberá probar la obligación cuyo cumplimiento reclama.

Ahora bien, no es menos cierto que en la práctica si se interpone una demanda contra un Veterinario, no es aconsejable esperar de forma pasiva a que la otra parte demuestre lo que alega.

Es conveniente, por contra, intentar demostrar por todos los medios posibles que el Veterinario demandado actuó de forma diligente y con arreglo a la Lex Artis.

Por otro lado, la Jurisprudencia ha venido aplicando también la denominada “culpa virtual” por la que -siempre en el caso de Médicos- cuando existe una desproporción evidente del resultado obtenido, se INVIERTE LA CARGA DE LA PRUEBA.

En estos casos, es el profesional demandado -el Médico- quien debe de probar que actuó con la debida diligencia, puesto que en caso contrario será condenado (Sentencia del Tribunal Supremo 12 de Diciembre de 1998).

En resumen:

A.- El Veterinario deberá ajustarse en su actuación a los deberes profesionales o Lex artis ad hoc, observando los deberes asistenciales adecuados, o sea los medios para curar, y no es determinante el resultado o la curación del paciente (el animal).

B.- Aunque no cabe derivar del daño o mal del paciente sin más la responsabilidad del Veterinario, lo cierto es que en la práctica será el profesional demandado el que deberá demostrar en el procedimiento correspondiente, que actuó DILIGENTEMENTE.

Los tres elementos que caracterizan la negligencia profesional son los siguientes:

A).- Elemento subjetivo: Representado por un hacer u omitir algo que se encuentra fuera de las normas de cautela y previsión establecidas por el ordenamiento y socialmente aceptados, siendo de señalar a estos efectos que en la interpretación que actualmente prima para la aplicación de estas normas se tienen en cuenta los principios de la previsión del riesgo, que puede derivar del empleo del medio productor del evento.

B).- La producción de un resultado dañoso: Habiéndose atenuado el inicial criterio subjetivista del precepto a través de una cierta objetivación.

C).- Un nexo causal entre la actuación del Veterinario, y el resultado.

LA IMPORTANCIA DEL DICTAMEN PERICIAL DENTRO DEL PROCEDIMIENTO CIVIL

En caso de un procedimiento judicial será conveniente que el Veterinario demandado solicite -aún cuando no lo pidiera el demandante o propietario del animal-, un dictamen pericial veterinario, precisamente para acreditar que actuó con diligencia..

Este dictamen tiene como objetivo facilitar al Juez las conclusiones oportunas por un profesional independiente, sobre determinadas cuestiones de orden estrictamente veterinarias y no jurídicas, que le permitirán resolver en el momento de dictar Sentencia con mayor información y claridad respecto de los hechos debatidos.

Los Tribunales de Justicia no están obligados a sujetarse totalmente al dictamen pericial, que no es más que uno de los medios de prueba o elementos de juicio de que pueden disponer.

Ahora bien, en mi opinión el dictamen pericial en estos casos es trascendental para la Sentencia final y por lo tanto debe de ser cuidado con la máxima atención.

Normalmente el Juzgado solicita al Colegio de Veterinarios oportuno un listado de Colegiados para que ante los propios estrados del Tribunal sean insaculados por sorteo tres de ellos. El primero será notificado para que acepte el cargo y de no hacerlo se citará al segundo, y en su caso al tercero.

Como la cuestión fundamental es determinar si existió negligencia en la actuación del Veterinario demandado, es lógico que el dictamen

pericial sea considerado como la prueba más importante en estos casos, ya que se centrará normalmente en analizar la aplicación de la Lex Artis por el Veterinario demandado.

3.- LA RESPONSABILIDAD CIVIL DE LA LEY 26/1984 DE 19 DE JULIO PARA LA DEFENSA DE LOS CONSUMIDORES Y USUARIOS.

El art. 25 de la citada Ley establece:

“El consumidor y el usuario tienen derecho a ser indemnizados por los daños y perjuicios demostrados que el consumo de bienes o la utilización de productos o servicios les irroguen, salvo que aquellos daños y perjuicios estén causados por su culpa exclusiva o por la de las personas de las que deba responder civilmente.”

El referido artículo se relaciona igualmente con el 1902 del C.C. antes citado.

Existe pues la acción de responsabilidad por la vía de la Ley de Consumidores y Usuarios, que puede utilizar cualquier persona contra un Veterinario al que solicitó determinados servicios.

Lo cierto es que, no es frecuente que prosperen acciones de responsabilidad civil contra Veterinarios por la vía de la citada Ley, aunque recientemente se están presentando algunas denuncias, casi siempre contra Veterinarios dedicados a pequeños animales.

Igualmente la Jurisprudencia es bastante parca en utilizar como fundamento legal el art. 28 de la LCU. (Sentencia de 22 de Julio de 1994 TS. RJ 1994, 6581).

En cuanto a la prescripción de la acción nada dice la LCU sobre su plazo, por lo que tendremos que remitirnos a la regulación del Código Civil comentada, en orden a aplicar bien el plazo de quince años –si se trata de una relación contractual– o bien el de un año –si la relación es extracontractual.

II.- PREVENCIÓN DE DENUNCIAS POR NEGLIGENCIA PROFESIONAL

1.- El contrato de servicios profesionales.

Normalmente no se establecen contratos escritos entre Veterinarios y clientes.

Sin embargo, dado el aumento de reclamaciones judiciales en los últimos años, sería aconsejable su celebración en determinados casos, por ejemplo cuando los Veterinarios de équidos ven solicitados sus servicios para un examen precompra de caballos.

En estos supuestos, la tenencia de un contrato firmado que asegure al Veterinario las obligaciones y derechos pactados, puede evitar reclamaciones posteriores.

2.- El consentimiento escrito del propietario para intervenciones quirúrgicas y eutanasia.

Con independencia de lo expuesto, es siempre aconsejable que antes de cualquier intervención quirúrgica o para aplicar una eutanasia, se solicite al propietario del animal que firme un DOCUMENTO DE AUTORIZACIÓN O INTERVENCIÓN, que acredite su consentimiento debidamente INFORMADO..

Este documento evitará numerosas reclamaciones posteriores de toda índole.

Un modelo de este documento es facilitado desde hace años por el Consell de Col·legis Veterinaris de Catalunya.

3.- El trato al cliente o propietario del animal, para la prevención de reclamaciones por responsabilidad.

En muchas ocasiones las reclamaciones que llegan al Colegio de Veterinarios por propietarios de animales, se efectúan por personas que además de estar en desacuerdo con el servicio veterinario efectuado, se quejan especialmente del trato recibido.

Creo que si este trato con el cliente se cuida con especial atención, bastantes de las reclamaciones por responsabilidad profesional, podrían evitarse.

4.- La negligencia profesional y la postura del Comité de Deontología del Colegio de Veterinarios de Barcelona.

El Comité de Deontología del Colegio de Barcelona recibe numerosas denuncias de todo tipo, que son tramitadas conforme a sus propios Estatutos, mediante la apertura de diligencias informativas o de expedientes disciplinarios.

La función principal del Comité es el asesoramiento de la Junta Directiva del Colegio, así como velar por que se cumplan las normas deontológicas comunes a la profesión Veterinaria vigentes y dictadas por el Consell del Col·legis Veterinaris de Catalunya, que dicho sea de paso deberían modificarse urgentemente.

Ciertamente buena parte de estas denuncias, se realizan por personas que en realidad ejercitan una acción de responsabilidad profesional contra Veterinarios, por una supuesta actuación negligente.

El citado Comité NO PUEDE DEICARSE A TRATAR CASOS DE PRESUNTA NEGLIGENCIA PROFESIONAL VETERINARIA, por estar reservados a los Tribunales de Justicia, o a otras vías como la arbitral de la Ley de Consumidores y Usuarios.

De otro lado, de tramitarse por el Comité de Deontología esta clase de asuntos, se podría preconstituir una prueba contra el Veterinario afectado, que podría ser utilizada después en la vía judicial, para obtener una Sentencia favorable y la condena de una cantidad indemnizatoria.

Por tanto, el Comité velará PRINCIPALMENTE por la defensa de la profesión y la correcta actuación de sus Colegiados, sin entrar en determinar la existencia de responsabilidad profesional.

III.- PÓLIZA DE SEGUROS DEL COVB

1.- La póliza de responsabilidad civil del Colegiado Veterinario. Condiciones y cobertura.

El Colegio de Veterinarios de Barcelona tiene suscrita en la actualidad una Póliza de seguro de responsabilidad civil con la compañía Winterthur, a través de la correduría de seguros Medicorasse del Colegio de Médicos de Barcelona.

Podemos destacar que existe un capital asegurado de 25.000.000 Ptas. como límite por siniestro, y un capital de 50.000.000 Ptas. como límite por año de seguro.

Es decir, que en total el contrato ampara 50.000.000 Ptas. al año como límite de toda la responsabilidad civil de los Veterinarios asegurados, y siempre que cada siniestro no supere los 25.000.000 Ptas.

Algunas condiciones a destacar son:

"6.1.- Prestaciones. Conforme al procedimiento que se estipula en el art. 9 de estas Condiciones Generales, Winterthur se hace cargo de:

- Las indemnizaciones imputables al Asegurado.
- Salvo pacto en contrario, asumir la defensa del Asegurado frente a reclamaciones infundadas, y los gastos y honorarios necesarios.
- Los demás gastos y honorarios, judiciales o extrajudiciales.

7.1.- El Tomador del seguro o el Asegurado, deberán comunicar a Winterthur el acaecimiento del siniestro dentro del plazo máximo de siete días de haberlo conocido, salvo que se haya fijado en la póliza un plazo más amplio.

7.2.- El Tomador del seguro y el Asegurado deberán dar a Winterthur toda clase de informaciones sobre las circunstancias y consecuencias del siniestro.

7.4.- El Asegurado o en su caso el Tomador ha de comunicar a Winterthur, dentro del plazo de 48 horas, cualquier notificación judicial, extrajudicial o administrativa destinada a él o al causante del siniestro.

9.1.- Salvo pacto en contrario, Winterthur dirigirá todas las gestiones relacionadas con el siniestro, actuando en nombre del Asegurado para tratar con los perjudicados, sus derechohabientes o reclamantes, comprometiéndose el Asegurado a prestar su colaboración.

9.2.- Winterthur podrá transigir en cualquier momento con los perjudicados el importe de las indemnizaciones por ellos reclamadas, dentro de los límites de la cobertura de la póliza.

9.4.- El Tomador del seguro o el causante no podrá realizar acto alguno de reconocimiento de responsabilidad sin previa autorización de Winterthur. Tampoco podrán, sin autorización de ésta, negociar, admitir o rechazar ninguna reclamación relativa a siniestros cubiertos por la presente póliza.

11.1.- El Asegurado subroga expresamente en su lugar a Winterthur para tratar con los reclamantes y para indemnizarles como hubiere lugar.

18.- Las acciones que se deriven de esta póliza prescribirán en el término de dos años."

2.- Actos a realizar por el Veterinario cuando recibe una denuncia.

Quedan reflejados en las condiciones de la póliza de seguros antes comentada, pero podemos resumirlos en la siguiente forma:

- A).- El Veterinario asegurado cuando tenga conocimiento de una demanda o denuncia deberá comunicarlo inmediatamente por escrito al Colegio de Veterinarios quedándose con una copia sellada en la que conste la fecha de la presentación.
- B).- Con la comunicación acompañará cualquier escrito correspondiente a la denuncia o demanda.
- C).- Sugiero finalmente que sin perjuicio de los actos mencionados, se ponga en contacto con el Departamento Jurídico del Colegio cuanto antes.

IV.- CASOS PRÁCTICOS

En los últimos meses se están interponiendo cada vez más demandas contra Veterinarios de équidos.

De modo resumido, paso a citar algunos casos concretos contra tres Veterinarios de Barcelona.

- 1.- Procedimiento de Cognición del propietario de una yegua. Reclamación por supuesta negligencia de un Veterinario que asistió a un parto distócico.
- 2.- Procedimiento Declarativo de Menor Cuantía del propietario de una yegua. Reclamación por presunta negligencia a un Veterinario que efectuó una ecografía, resultando al cabo de unos meses la muerte del animal.
- 3.- Procedimiento Declarativo de Menor Cuantía. Reclamación por supuesta negligencia a un Veterinario que realizó un examen precompra de un caballo, en el que posteriormente se observaron determinados defectos de diversa índole.

Los dos primeros procedimientos finalizaron con Sentencia desestimatoria de la demanda declarando la inexistencia de negligencia profesional respecto de los Veterinarios demandados. La tercera se encuentra pendiente de resolución.

Recientemente, la Sala Primera del Tribunal Supremo ha dictado una Sentencia de 11 de marzo de 1999, por la que en relación con un procedimiento contra un veterinario de équidos al que se le reclamaban 20 millones de pesetas, entendió que por existir concurrencia de culpas debía ser absuelto.

Resolvió el TS que si bien el veterinario no realizó actividad alguna de vigilancia del curso post-operatorio de un caballo que había intervenido, tampoco el propietario adoptó medidas para evitar que el animal se mordiera las heridas, lo que llevó al tribunal a apreciar la concurrencia de culpas desestimando la demanda.

Para terminar, quisiera insistir en que la mejor forma de evitar una reclamación por negligencia profesional, es la adopción de las medidas preventivas señaladas anteriormente, especialmente un exquisito trato al cliente o propietario del animal, antes durante y después de la intervención del Veterinario.

Juan Beltrán Rahola
Abogado del COVB



Seccions col·legials



APROPEM

OFERTA

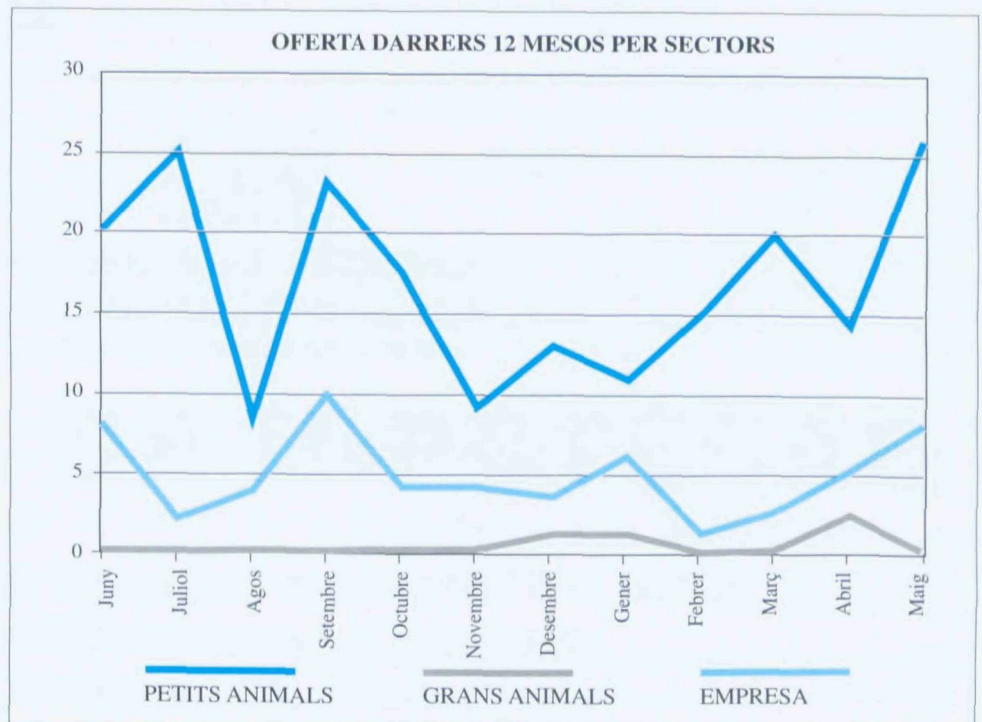
	MAIG
CLÍNICA DE PETITS ANIMALS	26
CONSULTA	10
URGÈNCIES	6
SUBSTITUCIONS	10
CLÍNICA I PRODUCCIONS ANIMALS	0
EMPRESA	8
TÈCNIC COMERCIAL	3
QUADRES INTERM. I ASSES. TÈC.	4
ALTRES DEPARTAMENTS	0
DIVERSOS	1
TRAMITADES	34
NO TRAMITADES	1
TOTAL	35

Centres Veterinaris: Han d'estar donats d'alta al Registre de Centres per l'exercici de la clínica de petits animals a la província de Barcelona.

Des d'aquest servei recordem a tots els companys que APROPEM, Borsa de Treball del Col·legi Oficial de Veterinaris de Barcelona, està a la vostra disposició en el cas que necessiteu contractar professionals veterinaris.

Els trets més importants del nostre servei són:

- Base de dades informatitzada de veterinaris col·legiats a la recerca de feina i de professionals en actiu que desitgen optar a un altre tipus de treball més adient a la seva formació i preferències personals.
- Demandants amb una formació tècnica adequada i diversos graus d'experiència en diferents sectors laborals.
- Ràpida gestió de les demandes. Temps de Tramitació: Màxim de 10 dies. El temps de gestió pot ser inferior segons les necessitats de l'empresa sol·licitant.
- Confidència de les dades de l'empresa.



APROPEM és un servei gratuït. No hi ha compromís per part de l'empresa d'escollir a algun dels candidats presentats pel nostre servei.

Per ampliar la informació podeu contactar amb: Albert Broto Pachiardi, Responsable d'APROPEM

Horari:
 Matí: Dilluns a divendres de 9:30 a 13:00 hores

Tardes: Dilluns a dimecres de 16:00 a 18:00 hores, divendres de 16:00 a 20:00 hores.
 APROPEM, Borsa de Treball.
 Col·legi Oficial de Veterinaris de Barcelona
 Av. República Argentina 21-25.
 08023 BARCELONA
 Tel.- 93/ 211 24 12 – 93/ 211 24 66
 Fax.- 93/ 212 12 08
 Correu Electrònic: apropem@covb.es



OFERTES

A continuació detallem aquelles ofertes que no han estat cobertes mitjançant la gestió habitual del nostre servei:

Referència 1097:

Passar Consulta a Consultori Veterinari de Cerdanyola del Vallès.
Tardes de 17 a 20 hores i dissabte al matí d'11 a 13 hores.
Experiència mínima d'un any.

Les persones interessades hauran de fer arribar el Curriculum Vitae indicant el núm. d'oferta de referència a:

APROPEM
Col·legi Oficial de Veterinaris de Barcelona
Av. República Argentina 21-25.
08023 BARCELONA

Nota: Tots els Curricula que no incloguin el número de referència no seran tinguts en compte.

BIBLIOTECA

NOVETATS LEGISLATIVES

- Productos pesqueros. Real Decreto 331/1999, de 26 de febrero, de normalización y tipificación de los productos de la pesca, frescos, refrigerados o cocidos (Corrección de errores en BOE 05/05/99). *BOE núm. 66, 18/03/99.*
- Alimentación animal. Orden de 26 de abril de 1999 por la que se modifican las Ordenes de 8 de octubre de 1992 y de 17 de julio de 1998, relativas a la comercialización de piensos compuestos. *BOE núm. 102, 29/04/99.*
- Perros de guía. Ley 5/1999, de 31 de marzo de Perros de Guía. *BOE núm. 106, 04/05/99.*
- Sanidad animal. Real Decreto 602/1999, de 16 de abril, por que se modifica el Real Decreto 2611/1996, de 20 de diciembre, por el que se regulan los programas nacionales de erradicación de enfermedades de los animales. *BOE núm. 106, 04/05/99.*
- Reglamento (CE) 866/1999 de la Comisión, de 26 de abril de 1999, relativo a la autorización de nuevos aditivos y de nuevas utilizaciones de aditivos en la alimentación animal. *DOCE núm. L-108, 27/04/99.*
- Directiva 1999/29/CE del Consejo, de 22 de abril de 1999, relativa a las sustancias y productos indeseables en la alimentación animal. *DOCE núm. L-115, 04/05/99.*
- Directiva 1999/39/CE de la Comisión, de 6 de mayo de 1999, por la que se modifica la Directiva 96/5/CE relativa a los alimentos elaborados a base de cereales y alimentos infantiles para lactantes y niños de corta edad. *DOCE núm. L-124, 18/05/99.*
- Orden de 21 d'abril de 1999, per la qual es fixen les instruccions generals per a la redacció, l'aprovació i la revisió dels plans tècnics de gestió cinegètica. *DOG núm. 2879, 30/04/99.*

AJUTS RAMADERS

- Ayudas. Orden de 16 de abril de 1999 de convocatoria de ayudas para actividades de interés científico técnico, dentro del Programa sectorial de I+D Agrario y Alimentario del Ministro de Agricultura, Pesca y Alimentación. *BOE núm. 101, 28/04/99.*

COMITÈ DE CLÍNQUES

CENTRES AUTORITZATS. MAIG DE 1999

Clínica Veterinària Vallirana
Major, 103
08759-Vallirana

Consultori Veterinari Arilla
Avda. Salvador Allende, 35
08940-Cornellà de Llobregat

Centre Veterinari Vilaplana
Joan Antoni Samarnch, 6
08980-St. Feliu de Llobregat

Consultori Veterinari de Roda
Avda. Tecla Sala, 25
08510-Roda de Ter

Consultori Veterinari
Santiago Rusiñol, 5
08870-Sitges

Veterclínic
Vicenç Bou, 12
08950-Esplugues

Vetercan Torelló
Anselm Clavé, 5
08570-Torelló

Clínica Veterinària Can Pilé-2
Avda. Verge de la Salut, 7
08187-Sta. Eulàlia de Ronçana

Passa a Clínica:

Clínica Veterinària
Figols, 23-25
08028-Barcelona

Passa a Hospital:

Hospital Veterinari J. Prat Morera
Poetessa Capara, 28
08226-Terrassa



A.I.A.C.

Els següents codis de xip pertanyen als gossos perduts, per províncies, el darrer mes de maig:

Barcelona:	201E300111	MUNTANYA DEL PIRINEO
	1F38685170	PASTOR ALEMANY
	1F2B697B52	BOXER
	200A683737	CREUAT PINSCHER
	412E064E00	CHOW-CHOW
	2018302870	HUSKY SIBERIAN
	20184D007B	CREUAT PEQUINES
	20355C7659	SETTER IRLANDES
	985100005909490	TECKEL
	404F351570	BOXER
	115916496A	PASTOR ALEMANY
	4052243D59	PASTOR ALEMANY
Tarragona:	1F26132701	MUNTANYA DEL PIRINEO

NOTA

Recordem que els antics documents de l'Arxiu d'Identificació d'Animals de Companyia ja no són vàlids. Cal utilitzar les noves Cartilles d'Identificació.



**CRÉDIT AGRICOLE
SUD MÉDITERRANÉE**

OFERTA DE HIPOTECAS

**PARA ADQUIRIR VIVIENDAS, DESPACHOS O CLÍNICAS
PARA REALIZAR OBRAS O REFORMAS
PARA CONSTRUCCIÓN CON CARENCIA
PARA MEJORAR SU % DE INTERÉS**

L L Á M E N O S A L T E L É F O N O

9 3 2 3 8 4 2 2 4

**CAISSE REGIONALE DE CREDIT AGRICOLE MUTUEL SUD MEDITERRANEE
ARIEGE ET PYRENEES ORIENTALES - SUCURSAL EN ESPAÑA
Còrsega, 301, 1º - 08008 Barcelona - Tel. 93 238 42 22 - Fax 93 237 53 09
NIF. G 0011887G - Registro Oficial de Entidades del Banco de España nº 1.451
Registro Mercantil de Barcelona, Tomo 26.405, Folio 156, Hoja B-103.527**

Hospital Veterinari Montjuich

Finalizando la temporada 98-99, llega el momento de presentar al equipo del Hospital veterinari Montjuich.

Con el apoyo de Farma-Diet y el patrocinio de Schering-Plough (nuestra camiseta repele los parásitos y trata la queratoconjuntivitis seca), vuelve a aparecer uno de los equipos pioneros de la competición.

Establecida nuestra ciudad deportiva en la calle Méjico de Barcelona y coordinados por el Dr. Héctor Arias, afrontamos un año más el reto de competir disfrutando con todos nuestros amigos y colegas del resto de equipos de la liga.

Diversas han sido las novedades que ha sufrido nuestra plantilla y diversos los motivos que las han provocado. Por ejemplo el escandaloso caso Ramón Navarro quien después de 9 meses de recursos no pudo evitar la sanción por paternidad y en la actualidad sigue los partidos pegado a la radio arrullando a quien debe en un futuro sustituirle en nuestro centro del campo (¡felicidades!).



Comentario aparte merecen las repetidas ausencias de nuestro guardameta Cisco y nuestro ariete Cristian, continuamente citados con sus respectivas selecciones para partidos amistosos nocturnos celebrados un día sí y otro también (¿Para cuando su propio consultorio?).

Para compensar tan importantes bajas, rastreamos el mercado internacional en busca de auténticos "cracks" que aportaran, como mínimo, el mismo nivel de sus predecesores.

De la colonia holandesa establecida a lo largo del Maresme, contratamos a Artur, finísimo estilista, sin antes aceptar su petición de poder rescindir su contrato si "un grande" le requiriera (inexplicablemente solo incluyó en esa lista al R. Madrid).

Agentes internacionales llegaron a nuestras oficinas con videos y viejos artículos periodísticos de un legendario portero afincado desde hacía unos años en Canarias; vestido a la antigua usanza y debajo de su aparatoso bigote descubrimos por fin donde se había escondido Carles Pujol huyendo de la fama y los contratos millonarios. No cabe duda. Es él. 500 millones y ... Fichado!!

Estas incorporaciones no hicieron más que enriquecer el fabuloso plantel ya existente. Junto a los Héctor, Carlos, Alfons, Miquel, Luís y Ricart han colaborado para que por lo menos un día a la semana pudiéramos seguir citándonos con nuestros compañeros-rivales para disfrutar jugando al fútbol aparcando las conversaciones profesionales para cuando el árbitro pita el final.

Esperamos que pueda seguir siendo así durante muchos años más. Sin duda vale la pena.

arti DUAL

solución / comprimidos

ARTIDUAL une a la conocida acción del Hidrolizado de Colágeno sobre la estructura articular el efecto de la Glucosamina Sulfato, un amino-monosacárido natural necesario para la síntesis de proteoglicanos en el cartilago articular. Los proteoglicanos se sitúan entre las triples hélices de colágeno proporcionando gracias a sus propiedades viscoelásticas la flexibilidad necesaria al tejido cartilaginoso. Además, la Glucosamina inhibe la acción de enzimas, por ejemplo colagenasas, implicadas en la degeneración de las articulaciones. Estas acciones conjuntas del Hidrolizado de Colágeno sobre la fortaleza del tejido articular y de la Glucosamina Sulfato sobre su elasticidad, hacen de ARTIDUAL, una aportación indispensable cuando se desea mejorar la movilidad del perro y el gato.

*Resistencia
y elasticidad
articular para
perros y gatos*

AHORA EN
COMPRIMIDOS



Presentación: envase de 450 ml
y caja de 120 comprimidos

Farmadiet división veterinaria es una división del grupo:

FDG
FARMADIET GROUP

Conchita Supervía, 15 08028 Barcelona

Tel. 93 491 12 55 fax 93 491 46 73

E-mail: atencionalcliente@fdg-farmadiet.com



AVA

Asociación de Veterinarios Acupuntores

Reunidos los miembros fundadores de A.V.A. tras haber recibido numerosas solicitudes de información y de ingreso en la Asociación, hemos propuesto una reunión para el próximo día 2 de Octubre de 1999. En la citada reunión queremos tener una toma de contacto entre todos los asociados, y puesta en común de experiencias y casos prácticos.

Los objetivos de A.V.A. son:

- Definir las líneas generales a seguir en la práctica de la Acupuntura en animales.
- Fomentar la práctica de la acupuntura en animales, normalizarla e intentar incrementar el nivel profesional.
- Dar información de los temas de interés para todo el colectivo, difundir nuestras

- actuaciones a través de las publicaciones adecuadas y organizar reuniones entre los asociados con el fin de intercambiar experiencias.
 - Establecer relaciones con las Administraciones para poder participar en las iniciativas que éstas lleven a término y que estén relacionadas con nuestra Asociación, tanto a nivel consultivo (leyes, etc.) como participativo (cursos, charlas, etc.)
- El domicilio social se estableció en:
 C/Advocat Cirera, 17
 08201 SABADELL
- El ámbito territorial es el estado español. Los estatutos están a disposición de los socios.

Como actividades propuestas hemos preparado un CURSO DE INICIACION A LA ACUPUNTURA VETERINARIA en la Facultad de Veterinaria de la Universitat Autònoma de Barcelona, que consta de 40

horas lectivas divididas en 10 módulos, y se iniciará el próximo 1 de Octubre de 1999.

Para más información:
 asovetacupun@mundivia.es
 FAX: 937.269.491

Nota: Es recorda que qualsevol Associació interessada en donar a conèixer tant la seva existència com les seves activitats, pot posar-se en contacte amb la redacció del Butlletí. Tel.: 93/211-24-66. Així mateix, els articles de les diferents Associacions són responsabilitat, únicament i exclusiva, d'ells, per la qual cosa, el Col·legi no es fa responsable de les opinions en ells expressades.



ONG

Veterinaris Sense Fronteres VETERMON

LAS PENAS SON DE NOSOTROS, LAS VAQUITASⁱ SON AJENAS



- i) Las vacas nunca pertenecieron a los campesinos argentinos, las penas sí que fueron de ellos.
- ii) El arriero es quien transporta las vacas que no le pertenecen. Es un empleado de estancia...

La letra de "El Arriero" una de las más conocidas canciones de Atahualpa Yupanqui,- "un cantor de artes olvidadas- como él se definía, puede ser un buen ejemplo para ayudarnos a todos los agraciados por la fortuna de nacer en los países del Norte, a conocer el porqué de las graves diferencias que padecen los pueblos del Sur.

Lamentablemente ahora que vivimos en un periodo donde la comunicación es fácil, rápida y al alcance de muchos, seguramente es cuando más desinformados estamos de algunas cuestiones básicas.

Utilizaremos, como decíamos el ejemplo del ganado vacuno en Argentina, pero igual podríamos hacer con el cobre en Chile, el café en el Brasil o el estaño en Bolivia.

El ganado vacuno fue introducido por los conquistadores españoles. Con ellos vinieron las pobres vaquitas, sin las penas, que se

reprodujeron en grandes cantidades, aprovechando las fértiles tierras pampeanas, denominada Pampa Húmeda que tiene entre sus características fundamentales un humus prodigioso que las convierten en las mejores tierras del mundo. El ganado se multiplicó rápidamente y libremente, porque no existían los alambrados, un invento posterior. Esas tropillas de ganado vacuno que deambulaba por las pampas argentinas eran cazadas por los indígenas y los gauchos con voleadoras, utilizaban la carne, el cuero, y por supuesto dejaban las sobras en el camino- No se la comercializaba.- Salvo algunos comerciantes del puerto de Buenos Aires que canjeaban el cuero por Ginebra y otros productos suntuarios con los piratas ingleses y holandeses que rompían el monopolio español.

Cuando en 1810-1816 se da el proceso de independencia de los españoles comenzó la



dependencia argentina comercial, diplomática y política con los ingleses que prestaron unas cuantas libras esterlinas, préstamo que se terminó de pagar 100 años después. En esa época un personaje "patriótico" Rivadavia, que fuera el primer agente inglés, y el primer presidente argentino, vinculado al puerto de Buenos Aires y a los comerciantes, para garantizar la deuda externa les "entregó", les vendió las mejores tierras cercana al puerto, en la pampa húmeda a esos comerciantes nativos, criollos y españoles que constituyeron lo que se llamaría la "oligarquía portuaria" o "vacuna".

Los intereses de esos nuevos propietarios que cercaron sus campos con alambres de púas y encerraron al ganado y a los gauchos, expulsando a los indígenas al sur, a la Patagonia estaban directamente vinculados a los comerciantes industriales ingleses.- Veamos: En esa época se inventa el sistema de "salazón de las carnes" para mantenerlas y conservarlas un tiempo y luego el proceso de enfriado para que pueda ser transportado a los mercados europeos e ingleses. También surgen entonces los frigoríficos, todos ingleses, y los grandes barcos frigoríficos comienzan a transportar las carnes enfriadas argentina. También transportaban a las familias de la oligarquía que se pasaban grandes temporadas en la ciudad luz de París. Las modas, los gustos refinados, los libros, todo provenía de Europa. Argentina estaba ligada al mercado europeo, a la mundialización, a la globalización, a través de las carnes y de los cereales que comienzan a sembrarse en las pampas argentinas. Inglaterra era la fábrica, América Latina la granja de los productos que necesitaban el Mercado Europeo Todas las materias primas venían de América y a ellos se les vendían los productos manufacturados.

Para alambrar los campos de la oligarquía vacuna y para el trazado ferroviario inglés era fundamental el árbol autóctono llamado quebracho de Santiago del Estero. Hoy Santiago del Estero es la provincia más pobre de Argentina y está prácticamente deforestada. Argentina, en esa época, sin embargo, vivió su "momento de esplendor"

hasta el año 1930. De esa época fueron las grandes construcciones monumentales en Buenos Aires que creció espectacularmente. Pero los grandes latifundios eran de propiedad de una veintena de familias de la oligarquía vacuna que ponía y sacaban los presidentes y principales legisladores, justicia, etc.

Por supuesto que esta oligarquía vacuna vivió de espaldas al país real. NO les importó los sectores populares, los exgauchos, los cosecheros del interior y los inmigrantes que llegaron en grandes cantidades de Europa (España, Italia, Alemania) y que no encontraron tierras disponibles, como ellos esperaban, en Argentina y en el Uruguay

Es decir y resumiendo. Cuando llegan los inmigrantes se asientan en el puerto de Buenos Aires porque las tierras ya tenían dueño. Algunos logran arrendar algunos campos, pero la mayoría se convierten en empleados de los servicios ingleses y del Estado de una gran ciudad que crecía raudamente. Mientras tanto las vacas seguían reproduciéndose naturalmente. Nada es más fácil. Solo necesitan unos cuantos toros y la naturaleza hace todo el resto. La oligarquía seguía en Europa, jugando al polo, constituyendo el Jockey Club, la Sociedad Rural, y exportando carne barata.

Las vacas y los toros fueron un símbolo de la vida argentina en la mitad del siglo XIX y en el XX. De alguna forma todavía lo siguen siendo. También los cereales. Argentina fue el Granero del Río de la Plata y Dios era argentino, una frase que acostumbraba a repetir la oligarquía terrateniente, latifundista y vacuna mientras paseaban por París y los centros Europeos. Cuentan los relatos que los oligarcas acostumbraban llevar (aparte de un gran equipaje, su familia, criados, etc.) en sus viajes a Europa, un par de vaquitas a bordo para tomar leche fresca en la larga travesía. Una vez en los puertos europeos y como un signo de su generosidad las regalaban a la tripulación. Un símbolo también de la opulencia.

Mientras tanto la población de los pueblos del interior especialmente y también ya la populosa población obrera de Buenos

Aires (gran parte inmigrante y con ideas anarquistas y socialistas), sufría hambre, ya que los bifés argentinos (el corte de la carne para los argentinos) no llegaban a sus mesas. Bialek Maset, un médico, arquitecto, y abogado (todo eso era) catalán, fue muy famoso porque construyó uno de los diques más importantes de Argentina y también descubrió las propiedades del cemento de las montañas de esa región, escribía un informe célebre sobre "El estado de las clases obreras en Argentina" (1898) donde daba a conocer cifras pavorosas. Bialek Maset se suicidó porque la oligarquía con los aliados ingleses lo acusó infamemente (y fue a la cárcel), de que el famoso dique de Córdoba iba a desmoronarse inundando a la capital de la segunda provincia argentina. El dique hasta hoy sigue en pie y es un verdadero monumento histórico, por supuesto para algunos que conocen esta historia.

La oligarquía vacuna siguió gobernando el país. Utilizando en su provecho las rentas de la aduana del puerto de Buenos Aires durante gran parte del siglo XX. La oligarquía necesitaba de la madera de los bosques de Santiago para los postes que sostendrían el alambrado de sus campos y por supuesto para el trazado ferroviario inglés y también francés. Es por eso que "compro" en un remate público más de cinco millones de Hectáreas de los bosques santiagueños de quebracho dando origen a la gran destrucción forestal de la provincia.

Al concluir el siglo XIX, la oligarquía vacuna, la propiedad de las vaquitas y de las mejores tierras de la provincia de Buenos Aires, era totalmente europeizante y había impuesto su modelo de país al cabo de prolongadas y sangrientas guerras civiles. La "barbarie" criolla del interior empobrecido había sucumbido frente a los rifles de los ejércitos del puerto de Buenos Aires. Argentina finalmente se doblegaba ante la senda del "progreso" liberal como colonia agroexportadora del comercio británico. El tutelaje de la civilización europea se impuso sobre la independencia hispanoamericana; el colonialismo inglés sobre el nacionalismo.-
¿ Cuales eran los postulados del



liberalismo universalizante abrazado por la oligarquía vacuna gobernante? Nada mejor que las palabras de Sarmiento, el padre de la educación argentina, para describirlos: "hay que extirpar la tiranía de las lenguas diversas que impide a los hombres comunicarse; la tiranía de las creencias diversas que los extrañan entre sí; la tiranía de las nacionalidades que los agrupan en campos hostiles...".

Ingresamos al siglo XX. Oleadas de inmigrantes llegan a las costas de Buenos Aires... La prodigiosa fertilidad derivada del humus pampeano y la reproducción natural de las vaquitas argentinas favoreció en la primera parte del siglo una cierta estabilidad, y digamos prosperidad, del área del litoral argentino, justamente vinculada con el mercado mundial. Pero no faltaron en el país por supuesto los padecimientos propios de su condición de periferia segregada de su patria común, América Latina.

La crisis del año 1930, como consecuencia también de la crisis mundial, marcan también un punto de inflexión del fracaso del proyecto liberal progresista de la oligarquía vacuna probritánica. El modelo comienza a tornarse inviable. Dos grandes

movimientos nacionales intentaron antes y después del año 1930 tomar otro rumbo. Irigoyen, un estanciero prospero de la provincia de Buenos Aires, se hizo revolucionario para intentar arrancar a la oligarquía la democracia política (se consiguió el sufragio universal y secreto en el año 1912) e integrar a la barbarie del interior también la enorme masa de los inmigrantes excluidos que llegaron a constituir la mitad de la población de Buenos Aires. Perón encabezó un frente nacional en el 45 que extraía su fuerza nacional en la juventud nacionalista del ejército (Perón era oficial del mismo) y las masas de los trabajadores, sobre todo los denominados "cabecitas negras" que provenían del interior.

Ambos movimientos nacionales no se consolidaron.- Perón llegó a herir de muerte a la oligarquía vacuna, expropió gran parte de su riqueza, pero ésta con la fuerza de los moribundos se alzó contra el movimiento nacional peronista y lo derrotó en el año 1955, así como antes lo había derrotado a IRIGOYEN en 1930.

De esta forma en el año 1955 nuevamente la oligarquía vacuna en el poder a través de un golpe de estado que derrotó a un Perón

seriamente deteriorado.- Nuevamente la reacción oligárquica como en el 30 y en el 55 va a aparecer en el año 1976 con la dictadura militar.

Es la historia de todos los pueblos del tercer mundo. El imperialismo británico, español, portugués, americano, etc. de la gran revolución industrial siempre partieron de la base de buscar sus cómplices entre la población nativa. Sobre todo en las semicolonias donde no tienen el supuesto control político directo.

"Como sombra en la sombra por esos cerros
 el arriero va ... el arriero va ...
 Las penas y las vaquitas se van por la misma senda
 las penas (aún) son de nosotros, las vaquitas (aún) son
 ajenas"

Gustavo Duch
 Veterinarios sin Fronteras

Bibliografía:

- Dargoltz, Raúl Eduardo: "Hacha y Quebracho" (nueva versión corregida y aumentada), 1998, Santiago del Estero, editorial Conciencia Nacional.

- Dargoltz, Raúl Eduardo: "No hay hombres sin Tierra ni Tierra sin Hombres.", El Conflicto de La Simona", Diario El Liberal, Santiago del Estero, 16/11/1998.



TAULÓ D'ANUNCIS

ES VEN

Es ven otoscopi RIESTER nou, 3 espèculs i bombeta de recanvi.
 Tel.: 93 436 96 81. Demaneu per Lourdes. Horari de 9 a 14 hores.

ES VEN

Se vende Electromiógrafo, marca Dantec, modelo LBM3 usado, en perfecto estado, de tres años de antigüedad, con posibilidad de realizar EMG, Estimulaciones repetitivas, Potenciales Evocados sensitivos y Potenciales Evocados auditivos y visuales. Los interesados llamar a los teléfonos 93 581 18 94 / 93 581 18 49 de 9h a 17h, preguntar por Virginia.

ES TRASPASSA

Es traspasa Consultori Veterinari 15 anys de funcionament
 Telèfons de contacte:
 93 381 01 27
 93 759 24 48

OFERTES

Totes les ofertes de feina es gestionen mitjançant APROPEM. Aquelles ofertes que no han pogut ésser cobertes amb aquest servei, es troben detallades al final de la secció APROPEM dins l'epígraf: 'Ofertes'

ES CERCA

Clínica veterinaria con buena cartera de clientes busca socio. Interesados llamar al 93 217 59 30, 93 408 61 04 Preguntar por Marta.



ens agrada**servir**

Només a veterinaris

Tot tipus de material o medicament

Entrega a domicili d'un dia per l'altre

Transport isotèrmic




CENTAURO
SERVEIS VETERINARIS

El Macià - 08519 Masies de Roda (Barcelona)

Tel. 938 540 000 (4 línies) - **Fax 938 500 375**



ESTEVE
GRUPO FARMACÉUTICO LÍDER
AL SERVICIO DE LA SANIDAD ANIMAL

 **ESTEVE VETERINARIA**

Laboratorios
Dr. ESTEVE. S. A.
Av. Mare de Déu de Montserrat, 221
08041 Barcelona - España